



Інструкції та попередження **UA**

Монтажник

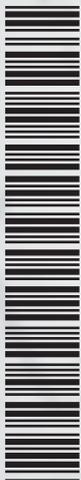
Користувач

UI THOR 9-12-18-24
UI GOTHA 9-12
UE THOR 9-12-18-24
UE GOTHA 9-12

Кондиціонери моноспліт-системи
Внутрішні блоки
Зовнішні блоки

Посібник користувача

1.049216UKR



ІНДЕКС

Шановний клієнте.....	4
Заходи безпеки.....	5
Специфікації та характеристики блоку.....	9
Догляд та технічне обслуговування.....	13
Усунення проблем.....	15
Компоненти.....	17
Коротка інструкція з встановлення - внутрішній блок.....	18
Частини блоку.....	19
Встановлення зовнішнього блоку.....	20
Встановлення зовнішнього блоку.....	27
З'єднання труб холодоагенту.....	31
Виведення повітря.....	34
Контроль витоків електрики та газу.....	36
Проведення випробувань.....	37
Пакування та розпакування блоку.....	38

Шановний клієнте,

Ми дякуємо Вам за вибір високоякісної продукції Immergas, яка забезпечить Вам добробут і безпеку на тривалий час. Як клієнт Immergas, Ви завжди можете розраховувати на обслуговування в висококваліфікованому Уповноваженому центрі технічної допомоги, що володіє найновішими технологіями з метою забезпечити постійну працездатність Вашого пристрою. Уважно прочитайте наступні сторінки: дотримання корисних пропозицій з правильного використання гарантує Вам задоволення продуктом Immergas.

Для будь-якого втручання та обслуговування звертайтеся тільки до Авторизованого сервісного центру: тут ви знайдете оригінальні запасні частини і фахівців зі спеціальною підготовкою від виробника.

Компанія **IMMERGAS S.p.A.**, зі штаб-квартирою, розташованою на via Cisa Ligure 95 42041 Brescello (RE), заявляє, що процеси проектування, виробництва та після продажного обслуговування відповідають вимогам стандарту **UNI EN ISO 9001:2015**. Для отримання більш докладної інформації про маркування продукції CE, спрямуйте виробнику запит на отримання копії декларації про відповідність із зазначенням типу приладу та мови країни.

Виробник не несе ніякої відповідальності за друкарські помилки або помилки при перекладі, залишаючи за собою право на внесення змін та доповнень до технічних та комерційних посібників та матеріалів без будь-якого попередження.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ.

Перед експлуатацією та встановленням ознайомтеся із заходами безпеки

Неправильне встановлення через недотримання інструкцій може призвести до серйозних пошкоджень або травм.

Серйозність потенційних пошкоджень або травм класифікується як ПОПЕРЕДЖЕННЯ або УВАГА.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Цей символ вказує на можливість травмування персоналу або загибелі людей.



УВАГА:

Цей символ вказує на можливість пошкодження пристрою або серйозних наслідків.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями можуть використовувати цей пристрій за умови, що вони перебувають під наглядом або отримали вказівки щодо безпечного використання цього пристрою та розуміють його небезпеку. Діти не повинні гратися з пристроєм. Очищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду (країни ЄС).

Це обладнання не призначене для осіб з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями (включаючи дітей), якщо вони не перебувають під наглядом або не проінструктовані щодо використання обладнання особами, відповідальними за їхню безпеку. Діти повинні бути під наглядом, щоб вони не гралися з пристроєм.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ



- У разі виникнення нештатної ситуації (запах горілого) негайно вимкніть пристрій і від'єднайте його від мережі електроживлення. Щоб уникнути ураження електричним струмом, пожежі або травм, зверніться до Уповноваженого центру технічної допомоги для отримання інструкцій.
- **Не** вставляйте пальці або інші предмети у повітрязбірний або повітровідвідний отвір. Це може призвести до травм, оскільки вентилятор може обертатися з високою швидкістю.
- **Не** використовуйте поблизу пристрою легкозаймисті аерозолі, такі як спрей для волосся, лак або фарбу. Це може призвести до пожежі або горіння.
- **Не** використовуйте кондиціонер у місцях, де є горючі гази. Газ, що виділяється, може зібратися навколо пристрою і спричинити вибух.
- **Не** використовуйте кондиціонер у вологих приміщеннях, таких як ванна кімната або пральня. Надмірний вплив води може призвести до короткого замикання електричних компонентів.
- **Не** піддавайтеся прямому впливу холодного повітря протягом тривалого періоду часу.
- **Не** дозволяйте дітям гратися з кондиціонером. Діти повинні постійно перебувати під наглядом поруч з блоком.
- Якщо кондиціонер використовується разом з пальниками або іншими нагрівальними приладами, ретельно провітрюйте приміщення, щоб уникнути дефіциту кисню.
- У певних функціональних приміщеннях, таких як кухні, серверні тощо, настійно рекомендується використовувати спеціально розроблені кондиціонери.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ



- Перед очищенням вимкніть прилад і від'єднайте його від мережі електроживлення. Невиконання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом.
- **Не** чистіть кондиціонер надмірною кількістю води.
- **Не** чистіть кондиціонер легкозаймистими миючими засобами. Легкозаймисті миючі засоби можуть спричинити пожежу або деформацію.

УВАГА



- Вимкніть кондиціонер і від'єднайте живлення, якщо ви не збираєтеся користуватися ним протягом тривалого часу.
- Під час грози вимикайте блок і від'єднуйте його від мережі.
- Переконайтеся, що водяний конденсат може безперешкодно стікати з блоку.
- **Не** використовуйте кондиціонер з мокрими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом.
- **Не** використовуйте прилад не за призначенням.
- **Не** піднімайтеся на зовнішній блок і не кладіть на нього сторонні предмети.
- **Не** дозволяйте кондиціонеру працювати протягом тривалого часу при відкритих дверях або вікнах, а також при дуже високій вологості.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЕЛЕКТРОКОМПОНЕНТІВ.



- Використовуйте тільки вказаний кабель живлення. Якщо кабель живлення пошкоджений, щоб уникнути небезпеки, його повинен замінити виробник, його сервісний агент або персонал з аналогічною кваліфікацією.
- Тримайте штепсельну вилку чистою. Видаліть пил або бруд, що накопичився на штепсельній вилці або поруч з нею. Брудні штепсельні вилки можуть стати причиною пожежі або ураження електричним струмом.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб від'єднати блок. Міцно тримайте штепсельну вилку і витягніть її з розетки. Якщо тягнути за кабель безпосередньо, можна пошкодити його, що може призвести до пожежі або ураження електричним струмом.
- Не змінюйте довжину кабелю живлення і не використовуйте подовжувач для живлення блоку.
- Не використовуйте одну розетку з іншими пристроями. Неправильне або недостатнє електроживлення може призвести до пожежі або ураження електричним струмом.
- Під час встановлення виріб повинен бути належним чином заземлений, інакше можливе ураження електричним струмом.
- Під час виконання електромонтажних робіт дотримуйтесь усіх місцевих і національних електротехнічних стандартів, норм і правил, а також посібника з встановлення. Підключіть кабелі надійно і добре затягніть їх, щоб запобігти пошкодженню терміналу зовнішніми силами. Неправильне електричне з'єднання може призвести до перегріву та пожежі, а також до ураження електричним струмом. Всі електричні з'єднання повинні бути виконані відповідно до схеми електричних з'єднань, розташованої на панелях внутрішнього і зовнішнього блоків.
- Уся проводка повинна бути правильно розташована, щоб забезпечити належне закриття кришки плати керування. Якщо кришка плати керування не закрита належним чином, це може призвести до корозії і спричинити нагрівання точок з'єднання на терміналі, загоряння або ураження електричним струмом.
- Якщо джерело живлення підключено до фіксованої проводки, необхідно використовувати багатополосний роз'єднувач з відстанню між усіма полюсами не менше 3 мм, а струм витоку може перевищувати 10 мА. Номінальний струм пристрою захисного відключення (ПЗВ) не перевищує 30 мА, згідно з електротехнічними нормами, відключення повинно бути вбудовано в фіксовану проводку.

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ НА ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГНУЧКИХ ЗАПОБІЖНИКІВ.

Плата контуру кондиціонера (PCB) оснащена гнучким запобіжником для захисту від перевантаження по струму.

Технічні характеристики гнучкого запобіжника надруковані на контурі, наприклад:

T3.15AL/250В зм. струму, T5AL/250В зм. струму, T3.15A/250В зм. струму, T5A/250В зм. струму, T20A/250В зм. струму, T30A/250В зм. струму тощо.

ПРИМІТКА: Для блоків, що використовують холодоагент R32, можна використовувати тільки вибухозахищений керамічний гнучкий запобіжник.

УФ-С лампа (застосовується лише до блоку, що містить УФ-С лампу).

Цей пристрій містить УФ-С лампу.

Перед тим, як відкрити пристрій, прочитайте інструкцію з технічного обслуговування.

1. Не використовуйте УФ-С лампи за межами пристрою.
2. Очевидно пошкоджені пристрої не можна вводити в експлуатацію.
3. Недбале використання пристрою або пошкодження корпусу може призвести до небезпечного ультрафіолетового випромінювання. УФ-С випромінювання навіть у невеликих дозах може спричинити пошкодження очей та шкіри.
4. Перед відкриттям дверцят і панелей доступу з символом небезпеки **УЛЬТРАФІОЛЕТОВЕ ВИПРОМІНЮВАННЯ** для проведення **ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ** рекомендується відключити живлення.
5. УФ-С лампу не можна чистити, ремонтувати або замінювати.
6. УФ-С БАР'ЄРИ, позначені символом небезпеки **УЛЬТРАФІОЛЕТОВЕ ВИПРОМІНЮВАННЯ**, не можна знімати.

УВАГА:

Цей пристрій містить УФ-випромінювач. Не дивіться на джерело світла.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ ВИРОБУ.



1. Встановлення повинен виконувати уповноважений технічний спеціаліст. Неправильне встановлення може призвести до витоку води, ураження електричним струмом або пожежі.
2. Встановлення слід виконувати відповідно до інструкції з встановлення. Неправильне встановлення може призвести до витоку води, ураження електричним струмом або пожежі.
3. Для ремонту або технічного обслуговування цього пристрою звертайтеся до уповноваженого технічного спеціаліста. Цей пристрій повинен бути встановлений відповідно до національних електротехнічних норм і правил.
4. Використовуйте тільки вказані компоненти, деталі та частини, що входять до комплекту для встановлення. Використання нестандартних деталей може призвести до витоку води, ураження електричним струмом, пожежі та виходу блоку з ладу.
5. Встановлюйте блок на надійному місці, яке може витримати вагу блоку. Якщо вибране місце не може витримати вагу блоку або встановлення виконано неправильно, блок може впасти і спричинити серйозні травми та пошкодження.
6. Встановіть дренажні труби відповідно до інструкцій, наведених у цьому посібнику. Неправильний дренаж може завдати шкоди вашому будинку та майну.
7. Якщо блок оснащений додатковим електричним нагрівачем, не встановлюйте його ближче ніж за 1 метр від горючих матеріалів.
8. Не встановлюйте блок у місцях, де можливий витік горючого газу. Якщо горючий газ накопичується навколо блоку, це може призвести до пожежі.
9. Не вмикайте блок до завершення всіх робіт.
10. При переміщенні або перестановці кондиціонера зверніться до досвідчених технічних спеціалістів для відключення та повторного встановлення блоку.
11. Інформацію про те, як встановити блок на підставку, будь ласка, прочитайте в розділах «Встановлення внутрішнього блоку» та «Встановлення зовнішнього блоку».

Примітка щодо фторованих газів.

1. Цей блок кондиціонера містить фторовані парникові гази. Для отримання конкретної інформації про тип газу та його кількість, будь ласка, зверніться до відповідної етикетки на самому блоці або до «Інструкції з експлуатації - Паспорту виробу» в упаковці зовнішнього блоку. (Тільки для вироблених в Європейському Союзі).
2. Встановлення, обслуговування, технічне обслуговування та ремонт цього блоку повинен виконувати сертифікований технічний спеціаліст.
3. Демонтаж та утилізація виробу повинні виконуватися сертифікованим технічним спеціалістом.
4. Для обладнання, що містить фторовані парникові гази з об'ємом 5 тонн або більше в еквіваленті CO₂, але менше 50 тонн в еквіваленті CO₂, якщо система обладнана системою виявлення витоків, перевірка витоків повинна проводитися щонайменше раз на 24 місяці.
5. При перевірці блоку на витокі настійно рекомендується записувати всі перевірки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ щодо використання холодоагенту R32



- У разі використання легкозаймистого холодоагенту пристрій повинен зберігатися в добре провітрюваному приміщенні, розмір якого відповідає площі приміщення, зазначеній для експлуатації. Для моделей з холодоагентом R32: Пристрій повинен встановлюватися, використовуватися і зберігатися в приміщенні площею понад 4 м²
- Трубні з'єднання не допускаються під каналом. (Вимоги стандарту EN).
- Трубні з'єднання повинні мати максимально допустимий витік газу, еквівалентний 3 г/рік при 25% від максимально допустимого тиску.
- Трубні з'єднання, що використовуються всередині приміщень, повинні відповідати стандарту ISO 14903.

Вказівки щодо утилізації

Ця позначка на виробі або в документації до нього вказує на те, що відпрацьоване електричне та електротехнічне обладнання не можна змішувати із загальними побутовими відходами.



Правильна утилізація цього виробу (відходи електричного та електронного обладнання).

Цей пристрій містить холодоагент та інші потенційно небезпечні матеріали. При утилізації цього пристрою закон вимагає спеціального збору та поводження з ним. Не викидайте цей виріб разом із побутовими відходами або несорттованими комунальними відходами.

При утилізації цього пристрою у вас є наступні варіанти:

- Утилізуйте пристрій у спеціальному муніципальному центрі збору електронних відходів.
- При купівлі нового пристрою дилер забирає старий пристрій безкоштовно.
- Виробник безкоштовно прийме старий пристрій назад.
- Продайте пристрій сертифікованим дилерам брукхту.

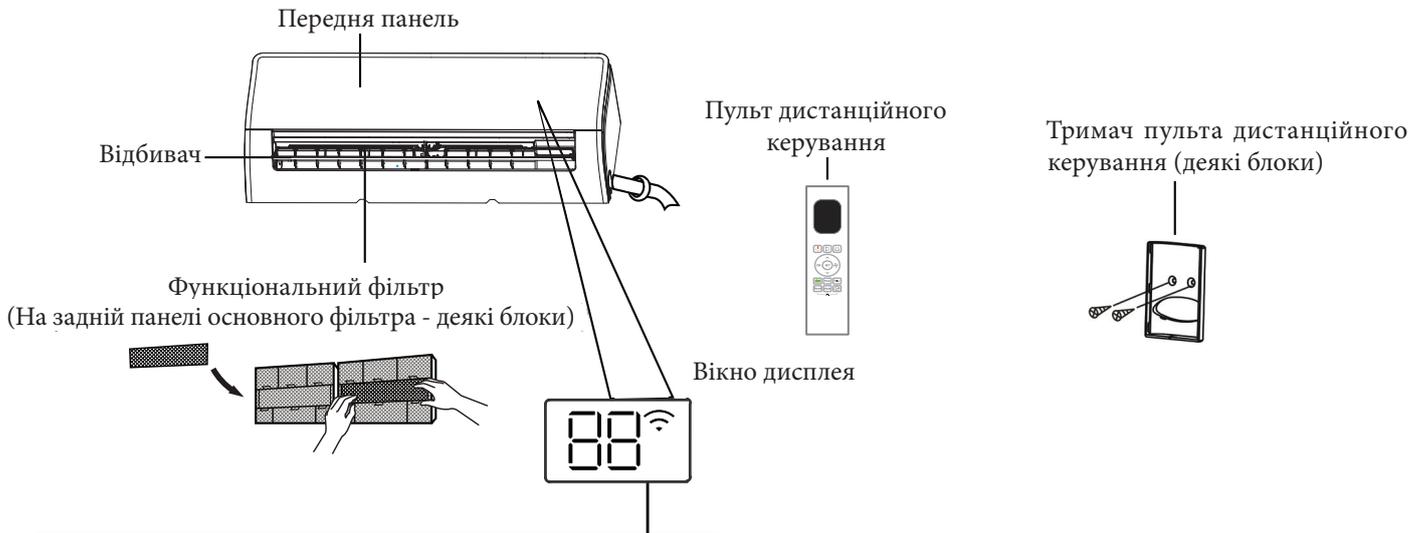
Спеціальне повідомлення

Утилізація цього пристрою в природному середовищі ставить під загрозу ваше здоров'я та завдає шкоди навколишньому середовищу. Небезпечні речовини можуть просочуватися в ґрунтові води і потрапляти в харчовий ланцюг.

СПЕЦИФІКАЦІЇ ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ БЛОКУ.

Дисплей внутрішнього блоку.

ПРИМІТКА: Різні моделі мають різні передні панелі та вікна візуалізації. Не всі описані нижче коди візуалізації доступні для придбаного вами кондиціонера. Будь ласка, перевірте вікно внутрішнього дисплея придбаного блоку. Ілюстрації в цьому посібнику наведені з пояснювальною метою. Фактична форма вашого внутрішнього блоку може дещо відрізнятися. Переважатиме фактична форма.



“  ” коли увімкнена функція бездротового керування (деякі блоки)

“  ” Відображає температуру, робочі характеристики та коди помилок:

«  » протягом 3 секунд, коли:

- ТАЙМЕР УВІМКНЕНИЙ (якщо блок вимкнений, «  » залишається підсвіченим, коли встановлено ТАЙМЕР УВІМКНЕНИЙ)

- функція FRESH, УФ-С лампа, SWING, TURBO, ECO або SILENCE активована

«  » протягом 3 секунд, коли:

- встановлено ТАЙМЕР ВИМКНЕНИЙ

- функції FRESH, УФ-С лампа, SWING, TURBO, ECO або SILENCE деактивована

“  ” під час розморожування

“  ” коли активована функція обігріву на 8°C (деякі блоки)

“  ” коли активована функція активного очищення (для типу зі спліт-інвертором)
коли блок самоочищається (для типу з фіксованою швидкістю)

Значення кодів дисплея

Робоча температура.

При використанні кондиціонера за межами наведених нижче температурних діапазонів можуть активуватися деякі функції захисту, що призведе до вимкнення блоку.

Тип зі спліт-інвертором.

	Режим ОХОЛОДЖЕННЯ	Режим ОБІГРІВУ	Режим DRY (осушення)	ДЛЯ ЗОВНІШНІХ БЛОКІВ З ДОДАТКОВИМ ЕЛЕКТРИЧНИМ НАГРІВАЧЕМ Коли зовнішня температура нижче 0°C, ми наполегливо рекомендуємо постійно тримати блок підключеним до джерела живлення, щоб забезпечити безперервну та безперебійну роботу.
Температура приміщення	16°C ÷ 32°C	0°C ÷ 30°C	10°C ÷ 32°C	
Зовнішня температура	0°C ÷ 50°C	-15°C ÷ -24°C	0°C ÷ 50°C	
	-15°C ÷ -50°C (Для моделей з низькотемпературними системами охолодження)			
	0°C ÷ 52°C (Для спеціальних тропічних моделей)		0°C ÷ 52°C (Для спеціальних тропічних моделей)	

Тип з фіксованою швидкістю.

	Режим ОХОЛОДЖЕННЯ	Режим ОБІГРІВУ	Режим DRY (осушення)
Температура приміщення	16°C ÷ 32°C	0°C ÷ 30°C	10°C ÷ 32°C
Зовнішня температура	18°C ÷ 43°C	-7°C ÷ -24°C	11°C ÷ 43°C
	-7°C ÷ -43°C (Для моделей з низькотемпературними системами охолодження).		18°C ÷ 43°C
	18°C ÷ 52°C (Для спеціальних тропічних моделей)		18°C ÷ 52°C (Для спеціальних тропічних моделей)

ПРИМІТКА: Відносна вологість повітря в приміщенні не більше 80%. Якщо кондиціонер працює вище цього показника, поверхня кондиціонера може притягувати конденсат. Встановіть вертикальний повітрозабірник під максимальним кутом (вертикально до підлоги) і встановіть режим вентиляції на ВИСОКИЙ.

Щоб ще більше оптимізувати продуктивність вашого блоку, виконайте наступні дії:

- Тримайте двері та вікна зачиненими.
- Обмежте споживання енергії за допомогою функцій TIMER ON (ТАЙМЕР УВІМКН.) і TIMER OFF (ТАЙМЕР ВИМК).
- Не перекривайте вхідні та вихідні отвори для повітря.
- Регулярно перевіряйте та чистіть повітряні фільтри.

Посібник користувача для інфрачервоного пульта дистанційного керування не входить до цієї інструкції. Не всі функції доступні для кондиціонера, перевірте внутрішній дисплей і пульт дистанційного керування придбаного вами блоку.

Інші характеристики.

• Автоматичний перезапуск (деякі блоки)

Якщо блок втрачає живлення, він автоматично перезавантажиться з попередніми налаштуваннями, як тільки живлення відновиться.

• Проти цвілі (деякі блоки)

При вимиканні блоку з режимів ОХОЛОДЖЕННЯ, АВТО (ОХОЛОДЖЕННЯ) або ОСУШЕННЯ кондиціонер продовжує працювати на дуже низькій потужності, щоб висушити конденсат і запобігти утворенню цвілі.

• Бездротове керування (деякі блоки)

Бездротове керування дозволяє керувати кондиціонером за допомогою мобільного телефону та бездротового з'єднання. Доступ до USB-приладу, заміна, технічне обслуговування повинні виконуватися професійно кваліфікованим персоналом.

• Пам'ять кута нахилу відбивача (деякі блоки)

Коли блок увімкнений, відбивач автоматично відновлює попередній кут нахилу.

• Функція активного очищення (деякі блоки)

Технологія активного очищення змиває пил, коли він прилипає до теплообмінника, шляхом автоматичного заморожування, а потім швидкого розморожування інею. Буде чутий звук «пі-пі».

В режимі активного очищення утворюється більше конденсату для посилення ефекту очищення, а холодне повітря буде виходити назовні. Після очищення внутрішній вентилятор продовжує працювати, подаючи гаряче повітря, щоб висушити випарник і підтримувати чистоту всередині.

Коли ця функція активована, на дисплеї внутрішнього блоку відображається «CL», через 20-130 хвилин блок автоматично вимикається і скасовує функцію активного очищення.

У деяких блоках система починає процес очищення при високій температурі, і температура повітря на виході дуже висока. Будь ласка, тримайтеся подалі. Це може призвести до підвищення температури в приміщенні.

• Breeze Away (легке охолодження) (деякі блоки)

Ця функція дозволяє уникнути прямого обдування тіла повітряним потоком.

• Виявлення витоків холодоагенту (деякі блоки)

Коли внутрішній блок виявляє витік холодоагенту, він автоматично відображає напис «EL0C» або блимають світлодіоди (залежно від моделі).

• Нічна робота (SLEEP)

Функція SLEEP слугує для зменшення споживання енергії під час сну (і вам не потрібні однакові температурні налаштування для комфортного сну). Функція Sleep недоступна в режимах ВЕНТИЛЯТОРА або ОСУШЕННЯ.

Натисніть кнопку SLEEP, коли підете спати. У режимі COOL (охолодження) блок підвищує температуру на 1°C через 1 годину, а потім ще на 1°C ще через годину. У режимі ОБІГРІВ блок знизить температуру на 1°C через 1 годину, а ще через годину - ще на 1°C.

Функція sleep зупиниться через 8 годин, і система продовжить роботу з кінцевою ситуацією.



ПРИМІТКА:

Для кондиціонерів мультиспліт-системи наведені нижче функції недоступні:

Функція Active Clean (активне очищення), функція Silence (тиха робота), функція Breeze Away (легке охолодження), функція виявлення витоків холодоагенту та функція Eco.

• Налаштування кута повітряного потоку.

Налаштування вертикального кута повітряного потоку

Коли блок увімкнений, за допомогою кнопки SWING/DIRECT на пульті дистанційного керування встановіть напрямок (вертикальний кут) повітряного потоку. Будь ласка, зверніться до інструкції з експлуатації пульта дистанційного керування.

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ НА КУТИ НАХИЛУ ВІДБИВАЧІВ.

Під час використання режиму COOL (охолодження) або DRY (осушення) не встановлюйте повітряозабірник під занадто вертикальним кутом протягом тривалого часу. Це може призвести до конденсації води на лопаті повітряозабірника, яка потрапить на підлогу або меблі.

У режимі ОХОЛОДЖЕННЯ або ОБІГРІВУ установлення заслінки під занадто малим кутом може призвести до зниження ефективності блоку через обмеження потоку повітря.

ПРИМІТКА: Згідно з вимогами відповідних стандартів, будь ласка, встановіть вертикальний повітряозабірник під максимальним кутом під час випробування на теплову потужність.

Налаштування горизонтального кута повітряного потоку

Горизонтальний кут повітряного потоку потрібно встановлювати вручну. Візьміться за стрижень відбивача (див. рис. В) і відрегулюйте його вручну в бажаному напрямку. У деяких блоках кут горизонтального потоку повітря можна налаштувати за допомогою пульта дистанційного керування. Будь ласка, зверніться до інструкції з експлуатації пульта дистанційного керування.

Ручне керування (без пульта дистанційного керування)

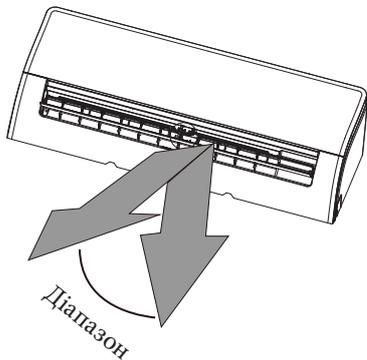
УВАГА:

Ручна кнопка призначена лише для тільки для випробувань і використання в аварійних ситуаціях. Будь ласка, не використовуйте цю функцію, якщо тільки пульт дистанційного керування не загублений і це не є абсолютно необхідним. Щоб відновити нормальну роботу, активуйте блок за допомогою пульта дистанційного керування. Перед ручним керуванням блок необхідно вимкнути.



Керувати блоком вручну:

1. Відкрийте передню панель внутрішнього блоку.
2. Знайдіть кнопку РУЧНЕ КЕРУВАННЯ на правій стороні блоку.
3. Натисніть кнопку РУЧНЕ КЕРУВАННЯ один раз, щоб активувати режим ПРИМУСОВИЙ АВТО.
4. Натисніть кнопку РУЧНЕ КЕРУВАННЯ ще раз, щоб активувати режим ПРИМУСОВЕ ОХОЛОДЖЕННЯ.
5. Натисніть кнопку РУЧНЕ КЕРУВАННЯ втретє, щоб вимкнути блок.
6. Закрийте передню панель.

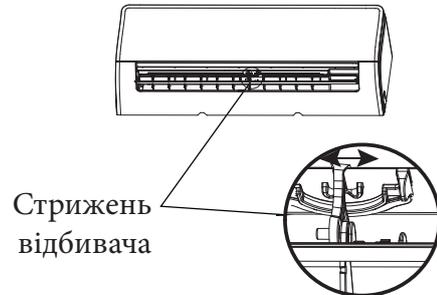


Мал. А

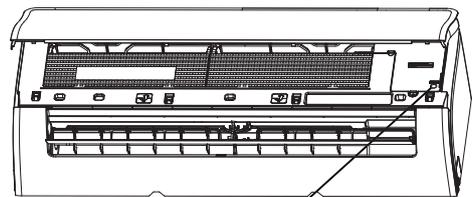
ПРИМІТКА: Не пересувайте повітрязабірник вручну. Це призведе до порушення синхронізації повітрязабірника. Якщо це сталося, вимкніть блок і від'єднайте його від мережі на кілька секунд, а потім увімкніть знову. Це призведе до перезапуску повітрязабірника.

УВАГА:

Не кладіть пальці всередину або поблизу вентилятора та поруч зі стороною всмоктування блоку. Високошвидкісний вентилятор всередині блоку може спричинити травму.



Мал. В



Кнопка ручного керування

ДОГЛЯД ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.

Очищення внутрішнього блока.

ПЕРЕД ОЧИЩЕННЯМ І ТЕХНІЧНИМ ОБСЛУГОВУВАННЯМ.



ЗАВЖДИ ВИМИКАЙТЕ СИСТЕМУ КОНДИЦІОНУВАННЯ ПОВІТРЯ І ВІД'ЄДНУЙТЕ ЖИВЛЕННЯ ПЕРЕД ОЧИЩЕННЯМ АБО ТЕХНІЧНИМ ОБСЛУГОВУВАННЯМ.

УВАГА:

Для очищення блоку використовуйте тільки м'яку суху тканину. Якщо блок особливо забруднений, його можна почистити тканиною, змоченою в теплій воді.

- Не використовуйте хімікати або хімічно оброблені тканини для очищення блоку
- Не використовуйте бензин, розчинник для фарби, полірувальний порошок або інші розчинники для очищення блоку. Вони можуть призвести до розтріскування або деформації пластикової поверхні.
- Не використовуйте для очищення передньої панелі воду, температура якої перевищує 40°C. Це може призвести до деформації або зміни кольору панелі.



Очищення повітряного фільтра.

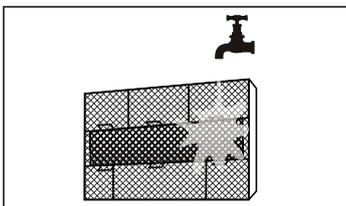
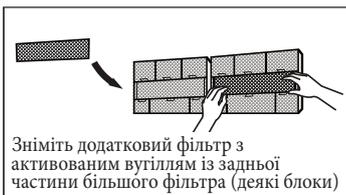
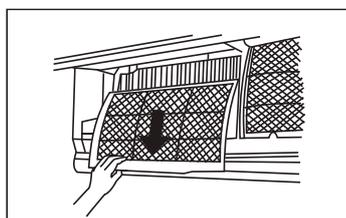
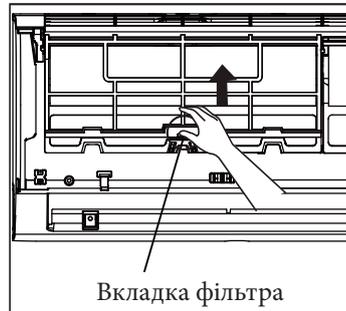
Засмічений кондиціонер може знизити ефективність охолодження, а також завдати шкоди вашому здоров'ю. Не забувайте чистити фільтр раз на два тижні.

1. Підніміть передню панель внутрішнього блоку.
2. Спочатку натисніть на вкладку на кінці фільтра, щоб послабити застібку, підніміть його, а потім потягніть на себе.
3. Тепер зніміть фільтр.
4. Ваш фільтр має невеликий додатковий фільтр з активованим вугіллям; від'єднайте його від більшого фільтра. Очистіть цей фільтр ручним пилососом.
5. Очистіть більший повітряний фільтр теплою водою з милом. Переконайтеся, що ви використовуєте м'який миючий засіб.
6. Промийте фільтр свіжою водою, а потім струсіть надлишки води.

7. Сушіть його в сухому прохолодному місці та уникайте потрапляння прямих сонячних променів.

8. Після висихання прикріпіть додатковий фільтр з активованим вугіллям до більшого фільтра, а потім вставте його назад у внутрішній блок.

9. Закрийте передню панель внутрішнього блоку.



УВАГА:

Не дотикайтеся фільтра іонізатора повітря (Плазма) принаймні протягом 10 хвилин після вимкнення блоку.



УВАГА:



- **Перед заміною або очищенням фільтра вимкніть блок і від'єднайте його від мережі електроживлення.**
- **Під час зняття фільтра не дотикайтеся металевих частин блоку. Гострі металеві краї можуть порізати вас.**
- **Не використовуйте воду для очищення електричних частин: це може призвести до короткого замикання та ураження електричним струмом.**
- **Не піддавайте фільтр впливу прямих сонячних променів під час сушіння. Це може зруйнувати фільтр.**

Нагадування про повітряний фільтр (опція).

Нагадування про очищення повітряного фільтра

Після 240 годин роботи на дисплеї внутрішнього блоку блиматиме «CL». Це нагадування про необхідність очищення фільтра. Через 15 секунд блок повернеться до попереднього дисплея.

Щоб скинути нагадування, натисніть кнопку LED на пульті дистанційного керування 4 рази або натисніть кнопку РУЧНЕ КЕРУВАННЯ 3 рази. Якщо нагадування не буде скинуто, індикатор «CL» знову почне блимати під час перезапуску блоку.

Нагадування про заміну повітряного фільтра

Після 2 880 годин роботи на дисплеї внутрішнього блоку блиматиме «nF». Це нагадування про необхідність заміни фільтра. Через 15 секунд блок повернеться до попереднього дисплея.

Щоб скинути нагадування, натисніть кнопку LED на пульті дистанційного керування 4 рази або натисніть кнопку РУЧНЕ КЕРУВАННЯ 3 рази. Якщо нагадування не буде скинуто, індикатор «nF» знову почне блимати під час перезапуску блоку.

УВАГА:

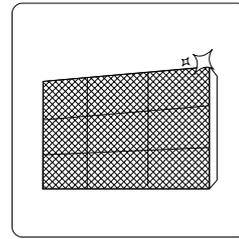


Будь-яке технічне обслуговування та очищення зовнішнього блоку повинно виконуватися уповноваженим технічним спеціалістом.

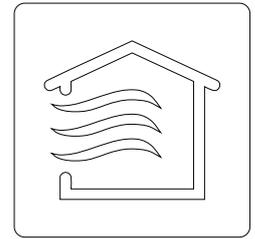
Будь-який ремонт блоку повинен виконуватися уповноваженим технічним спеціалістом.

Технічне обслуговування - тривалі періоди невикористання.

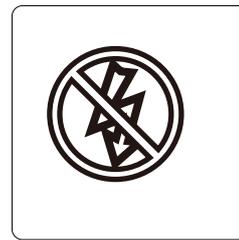
Якщо ви не плануєте використовувати кондиціонер протягом тривалого періоду часу, зробіть наступне:



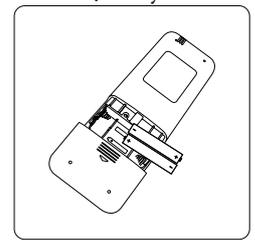
Очистіть усі фільтри



Увімкніть функцію FAN до повного висихання блоку



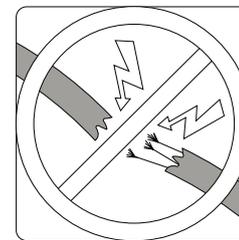
Вимкніть блок і від'єднайте джерело живлення



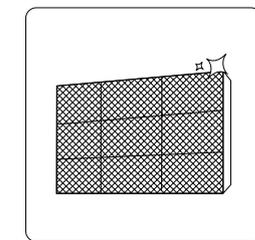
Вийміть батарейки з пульта дистанційного керування

Технічне обслуговування - передсезонний огляд.

Після тривалих періодів невикористання або перед періодами частого використання зробіть наступне:



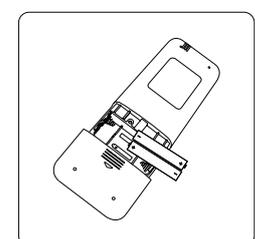
Перевірте, чи не пошкоджені дроти



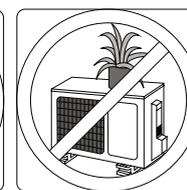
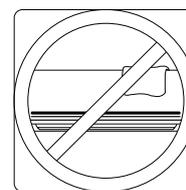
Очистіть усі фільтри



Перевірте на герметичність



Замініть батарейки



Переконайтеся, що ніщо не блокує всі повітрязабірники та виходи

УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ.

Якщо виникає ОДНА з наведених нижче умов, негайно вимкніть блок!



- Кабель електроживлення пошкоджений або нетипово гарячий
- Відчувається запах горілого
- Блок видає гучні або нетипові звуки
- Перегорає гнучкий запобіжник або часто спрацьовує автоматичний вимикач
- Вода або інші предмети потрапляють всередину або зовні блоку

НЕ НАМАГАЙТЕСЯ РЕМОНТУВАТИ ЇХ САМОСТІЙНО!

НЕГАЙНО ЗВЕРНІТЬСЯ ДО УПОВНОВАЖЕНОГО ЦЕНТРУ ТЕХНІЧНОЇ ДОПОМОГИ!

Звичайні проблеми.

Проблема	Можливі причини
Блок не вмикається при натисканні кнопки ON/OFF (УВ/ВИМКН)	Блок має функцію 3-хвилинного захисту, яка запобігає перевантаженню блоку. Блок не можна перезапустити протягом трьох хвилин після вимкнення. Блок не має електричного живлення.
Блок переходить з режиму ОХОЛОДЖЕННЯ/ОБІГРІВУ у Режим ВЕНТИЛЯТОРА	Блок може змінювати налаштування, щоб запобігти утворенню інею на блоку. Коли температура підвищиться, блок відновить роботу в раніше обраному режимі. Коли досягнута задана температура, пристрій вимикає компресор. Блок продовжить роботу, коли температура знову зміниться.
Внутрішній блок виділяє білий туман	У вологих регіонах велика різниця температур між повітрям у приміщенні та повітрям з кондиціонера може спричинити появу білого туману.
Як внутрішній, так і зовнішній блоки виділяють білий туман	Коли блок перезапускається в режимі ОБІГРІВУ після розморожування, може виділятися білий туман через вологу, що утворилася в процесі розморожування.
Внутрішній блок створює шуми	Коли відбивач повертається на місце, може виникнути гучний шум повітря. Після запуску блоку в режимі ОБІГРІВУ може виникнути скрип, що пов'язано з розширенням і стисненням пластикових частин блоку.
Як внутрішній, так і зовнішній блоки створюють шуми	Шипіння під час роботи: це нормальне явище, викликане проходженням холодоагенту через внутрішній і зовнішній блоки. Шипіння, коли система запускається, швидко припинила роботу або розморожується: цей звук є нормальним і спричинений зупинкою або зміною напрямку руху газу-холодоагенту. Скрип: нормальне розширення і стиснення пластикових і металевих деталей, спричинене зміною температури під час роботи, може викликати скрип.
Зовнішній блок створює шуми	Блок видаватиме різні звуки залежно від поточного режиму роботи.
Пил виділяється з внутрішнього або зовнішнього блоку	Пил виділяється з внутрішнього або зовнішнього блоку Під час тривалого простою в блоці може накопичуватися пил, який буде виділятися, коли блок увімкнеться. Це можна зменшити, накриваючи блок під час тривалих періодів бездіяльності.
Блок виділяє неприємний запах	Блок може поглинати запахи з навколишнього середовища (наприклад, меблі, їжа, сигарети тощо), які будуть виділятися під час роботи. Фільтри блоку запліснявіли і потребують очищення.
Не працює вентилятор зовнішнього блоку	Під час роботи швидкість вентилятора регулюється для оптимізації роботи виробу.
Робота нерегулярна, непередбачувана або блок не реагує	Перешкоди від антен/ретрансляторів мобільних телефонів можуть призвести до неправильної роботи блоку. У такому випадку спробуйте наступне: <ul style="list-style-type: none"> • Відключіть живлення, а потім знову підключіть. • Натисніть кнопку ON/OFF (УВ/ВИМКН) на пульті дистанційного керування, щоб перезапустити операцію.

ПРИМІТКА: Якщо проблема не зникає, зверніться до найближчого уповноваженого центру технічної допомоги. Надайте їм детальний опис несправності блоку та номер моделі.

Усунення проблем.

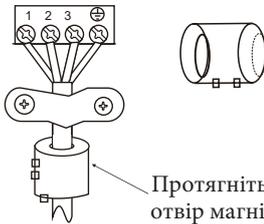
Проблема	Можливі причини	Усунення
Погані показники роботи охолодження	Встановлена температура може бути вищою за температуру навколишнього середовища.	Знизьте налаштування температури
	Теплообмінник внутрішнього або зовнішнього блоку забруднений	Очистіть відповідний теплообмінник
	Повітряний фільтр забруднений	Зніміть фільтр і очистіть його відповідно до інструкцій
	Заблокований вхід або вихід повітря в одному з блоків	Вимкніть блок, усуньте перешкоду та увімкніть його знову
	Двері та вікна відчинені	Переконайтеся, що всі двері та вікна зачинені під час роботи блоку
	Сонячним світлом генерується надмірне тепло	Закривайте вікна та штори під час сильної спеки або яскравого сонця
	Занадто багато джерел тепла в приміщенні (люди, комп'ютери, електроніка тощо)	Зменшити кількість джерел тепла
	Низький рівень холодоагенту через витік або тривале використання	Перевірте наявність витоків, за потреби повторно ущільніть і долийте холодагент
	Активована функція SILENCE (додаткова функція)	Функція SILENCE може знизити продуктивність виробу за рахунок зменшення робочої частоти. Деактивуйте функцію SILENCE.
Блок не працює	Перерва в живленні	Дочекайтеся відновлення живлення
	Живлення вимкнено	Увімкніть джерело живлення
	Перегорів гнучкий запобіжник	Замініть гнучкий запобіжник
	Батарейки пульта дистанційного керування розряджені	Замініть батарейки
	Спрацював 3-хвилинний захист блоку	Зачекайте три хвилини після перезавантаження блоку
	Таймер активований	Деактивуйте таймер
Блок часто запускається і зупиняється	У системі занадто багато або занадто мало холодоагенту	Перевірте наявність витоків і заправте систему холодоагентом.
	У систему потрапили нестисливі гази або волога.	Видаліть їх та заправте систему холодоагентом
	Компресор зламався	Замініти компресор
	Напруга занадто висока або занадто низька	Встановіть маностат для регулювання напруги
Погані показники роботи обігріву	Зовнішня температура надзвичайно низька	Використовуйте додатковий обігрівач
	Холодне повітря проникає через двері та вікна	Переконайтеся, що всі двері та вікна зачинені під час використання
	Низький рівень холодоагенту через витік або тривале використання	Перевірте наявність витоків, за потреби повторно ущільніть і долийте холодагент
Попереджувальні індикатори продовжують блимати	Блок може припинити роботу або продовжувати працювати безпечно. Якщо попереджувальні індикатори продовжують блимати або з'являться коди помилок, зачекайте близько 10 хвилин. Проблема може вирішитися сама собою. Якщо ні, відключіть живлення, а потім підключіть його знову. Увімкніть блок. Якщо проблема не зникає, відключіть живлення і зверніться до найближчого центру обслуговування клієнтів.	
На дисплеї вікна внутрішнього блоку з'являється код помилки, який починається з наведених нижче літер: •E(x), P(x), F(x) •EH(xx), EL(xx), EC(xx) •PH(xx), PL(xx), PC(xx)		

ПРИМІТКА: Якщо після виконання вищезазначених перевірок і діагностики проблема не зникає, негайно вимкніть блок і зверніться до уповноваженого центру технічної допомоги.

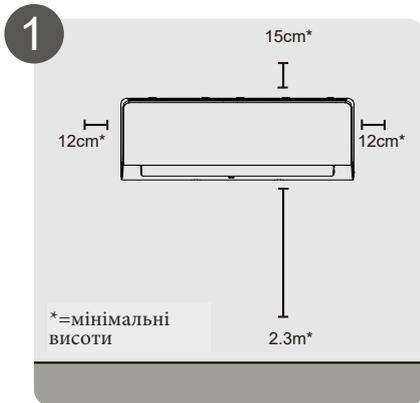
КОМПОНЕНТИ.

Кондиціонер постачається в комплекті з наступними компонентами. Для встановлення кондиціонера використовуйте всі монтажні деталі та компоненти. Неправильне встановлення може призвести до витоку води, ураження електричним струмом, пожежі або виходу обладнання з ладу. Елементи, що не входять до складу кондиціонера, необхідно купувати окремо.

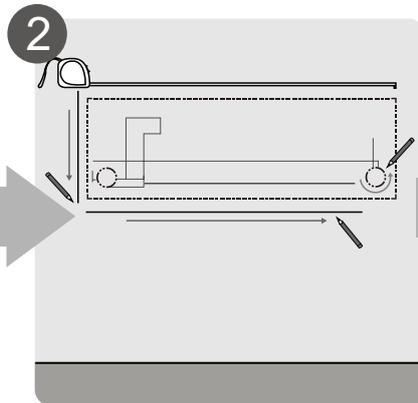
Назва компонентів	Кількість (штук)	Форма	Назва компонентів	Кількість (штук)	Форма
Ручний	2~3		Пульт дистанційного керування	1	
Вихлопне з'єднання (для моделей з охолодженням та обігрівом)	1		Акумулятор	2	
Ущільнювач (для моделей з охолодженням та обігрівом)	1		Тримач пульта дистанційного керування (опціонально)	1	
Монтажна пластина	1		Кріпильний гвинт для тримача пульта дистанційного керування (опціонально)	2	
Анкерне кріплення	5~8 (залежно від моделі)		Фільтр з активованим вугіллям (повинен бути встановлений на задній частині основного повітряного фільтра уповноваженим технічним спеціалістом під час встановлення машини)	1	
Кріпильний гвинт монтажної пластини	5~8 (залежно від моделі)				

Назва	Форма	Кількість (ШТУК)	
З'єднувальна трубка в зборі	Сторона рідини	Ф 6,35 мм (1/4")	Деталі купуються окремо. Проконсультуйтеся з дилером щодо правильного розміру трубки для придбаного вами блоку.
		Ф 9,52 мм (3/8")	
	Сторона газу	Ф 9,52 мм (3/8")	
		Ф 12,7 мм (1/2")	
		Ф 15,9 мм (5/8")	
Магніти (якщо є в комплекті, будь ласка, зверніться до схеми, щоб встановити їх на з'єднувальний кабель).	 <p>Протягніть кабель через отвір магніту</p>	Залежить від моделі	

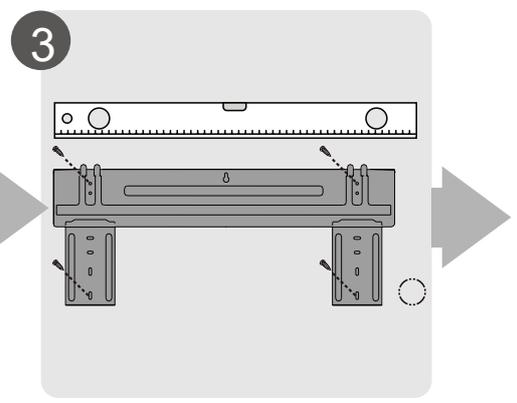
КОРОТКА ІНСТРУКЦІЯ З ВСТАНОВЛЕННЯ - ВНУТРІШНІЙ БЛОК.



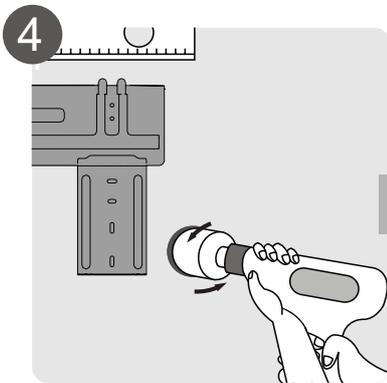
1 Виберіть місце встановлення



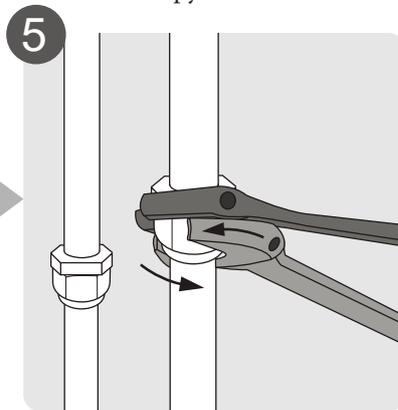
2 Визначити положення отвору в стіні



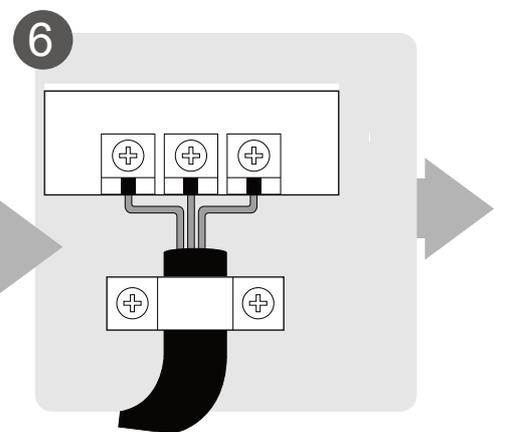
3 Прикріпіть монтажну пластину



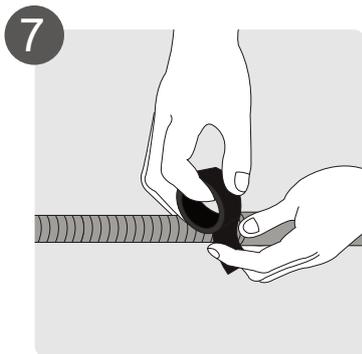
4 Просвердлити отвір в стіні



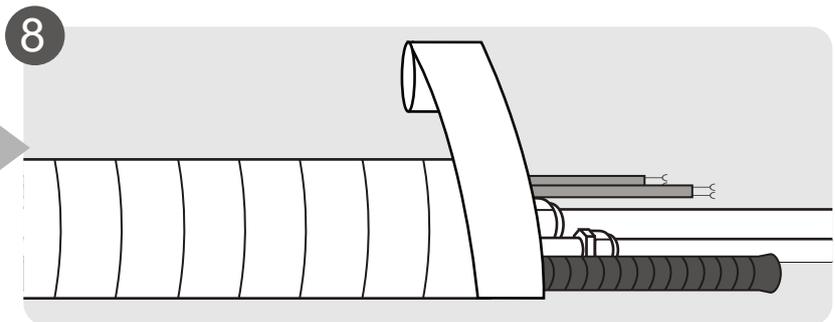
5 З'єднати трубопроводи



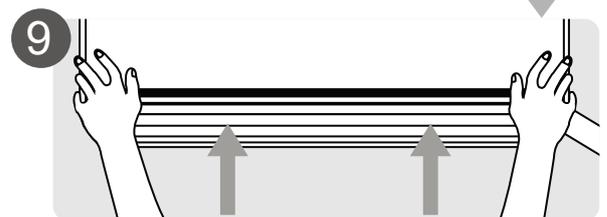
6 Підключити електропроводку



7 Підготуйте зливну трубу



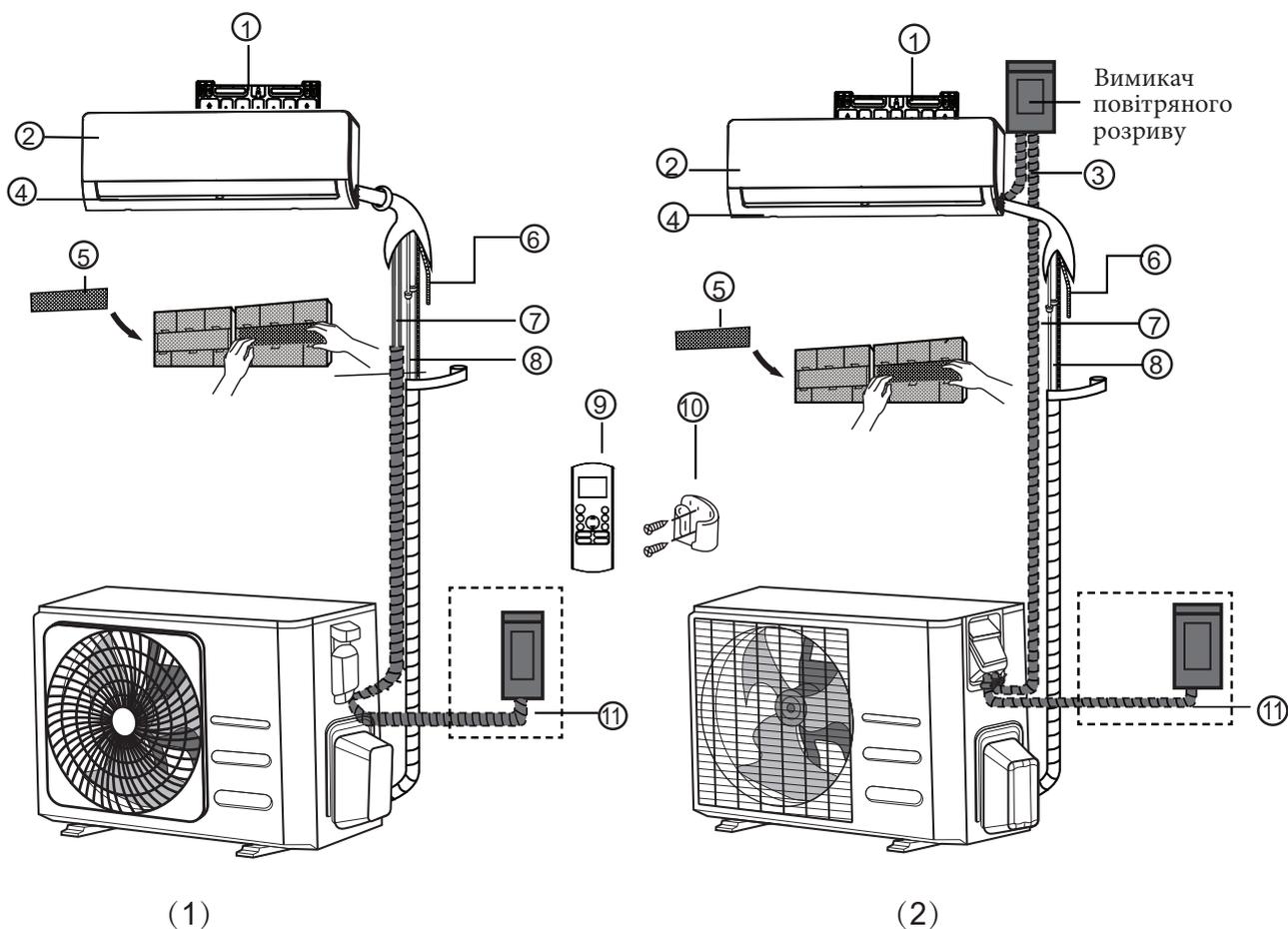
8 Обмотайте трубопроводи і кабелі



9 Встановіть внутрішній блок

ЧАСТИНИ БЛОКУ.

ПРИМІТКА: Встановлення повинне здійснюватися відповідно до вимог місцевих і національних стандартів. Встановлення може дещо відрізнятися в різних областях.



- 1) Монтажна пластина для настінного кріплення
- 2) Передня панель
- 3) Кабель живлення (деякі блоки)
- 4) Спліт-система

- 5) Функціональний фільтр (на звороті основного фільтра - деякі блоки)
- 6) Пробка зливу
- 7) Сигнальний кабель
- 8) Трубопровід холодагенту

- 9) Пульт дистанційного керування
- 10) Тримач пульта дистанційного керування (для деяких блоків)
- 11) Кабель живлення зовнішнього блоку (деякі блоки)

ПРИМІТКА ДО ІЛЮСТРАЦІЙ:

Ілюстрації в цьому посібнику наведені з пояснювальною метою. Фактична форма вашого внутрішнього блоку може дещо відрізнятися. Переважатиме фактична форма.

ВСТАНОВЛЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ.

Інструкція з встановлення - Внутрішній блок.

ПЕРЕД ВСТАНОВЛЕННЯМ:

Перед встановленням внутрішнього блоку зверніться до етикетки на упаковці виробу, щоб переконатися, що модель внутрішнього блоку відповідає моделі зовнішнього блоку.

Крок 1: Виберіть місце встановлення

Перед встановленням внутрішнього блоку необхідно вибрати відповідне місце. Нижче наведені стандарти, які допоможуть вам вибрати відповідне місце для блоку.

Правильні місця встановлення відповідають наступним стандартам:

- ✓ Хороша циркуляція повітря
- ✓ Зручне водовідведення
- ✓ Шум блоку не заважає іншим людям
- ✓ Переконайтеся, що тримач витримує вагу блоку і не вібрує.
- ✓ Розташування на відстані не менше одного метра від усіх інших електричних приладів (наприклад, телевізора, радіо, комп'ютера)

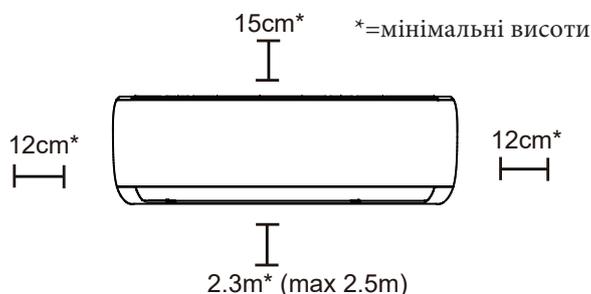
НЕ встановлюйте блок у наступних місцях:

- ⊘ Поблизу будь-якого джерела тепла, пари або горючого газу
- ⊘ Поблизу легкозаймистих предметів, таких як штори або одяг
- ⊘ Поблизу будь-яких перешкод, які можуть заблокувати циркуляцію повітря
- ⊘ Біля дверей
- ⊘ У місці, що піддається впливу прямих сонячних променів

ПРИМІТКА ЩОДО ОТВОРУ У СТІНІ:

При виборі місця слід враховувати, що в стіні має бути достатньо місця для прокладання сигнальних кабелів і труб холодагенту, що з'єднують внутрішні та зовнішні блоки (див. Сverdління отворів у стіні при підключенні труб). За замовчуванням усі труби розташовані з правого боку внутрішнього блоку (якщо дивитися на блок). Однак, блок може працювати як з лівостороннім, так і з правостороннім трубопроводом.

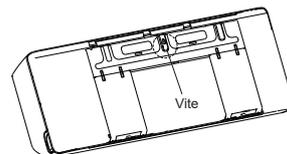
Будь ласка, зверніться до наступної схеми, щоб забезпечити правильну відстань від стін і стелі:



Крок 2: Закріпіть монтажну пластину на стіні.

Монтажна пластина - це прилад, на якому встановлюється внутрішній блок.

- Викрутіть гвинт, що кріпить монтажну пластину до задньої панелі внутрішнього блоку.

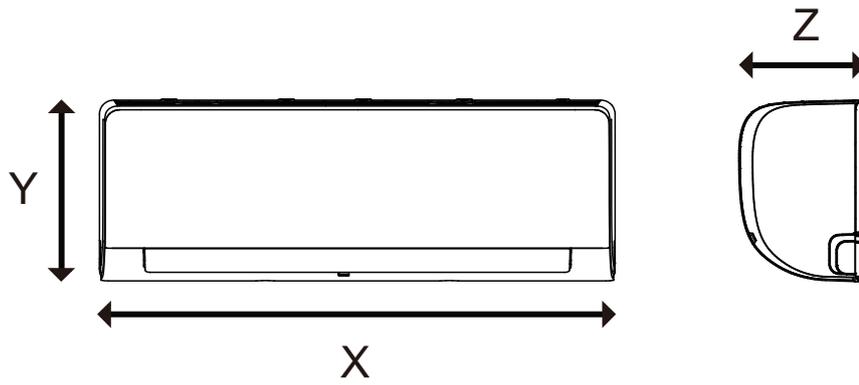


- Закріпіть монтажну пластину на стіні за допомогою гвинтів з комплекту. Переконайтеся, що монтажна пластина прилягає до стіни рівно.

ПРИМІТКА ЩОДО БЕТОННИХ АБО ЦЕГЛЯНИХ СТІН:

Якщо стіна зроблена з цегли, бетону або подібного матеріалу, просвердліть у стіні отвір діаметром 5 мм (0,2 дюйма) і вставте анкерне кріплення з гільзою, що входить до комплекту поставки. Потім закріпіть монтажну пластину на стіні, закрутивши шурупи безпосередньо в затискні анкерні кріплення.

Розміри - Внутрішній блок.



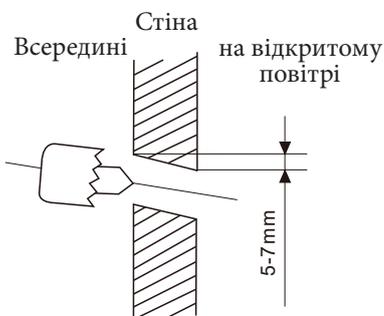
Модель		Розміри (X - Z - Y) (мм)
THOR	UI THOR 9	729 - 204 - 292
	UI THOR 12	805 - 205 - 296
	UI THOR 18	971 - 230 - 321
	UI THOR 24	1082 - 234 - 337
GOTHA	UI GOTHA 9	805 - 205 - 296
	UI GOTHA 12	

Крок 3: Просвердліть отвір у стіні для з'єднувальних труб.

1. Визначте положення отвору в стіні, виходячи з положення монтажної пластини. Будь ласка, зверніться до розмірів монтажної пластини.
2. За допомогою колонкового перфоратору 65 мм або 90 мм (залежно від моделі) просвердліть отвір у стіні. Переконайтеся, що отвір просвердлений під невеликим кутом вниз, щоб зовнішній кінець отвору був нижче внутрішнього приблизно на 5-7 мм. Це забезпечить належне відведення води.
3. Вставте захисну настінну втулку в отвір. Це захистить край отвору і допоможе ущільнити його, коли ви закінчите процес встановлення.

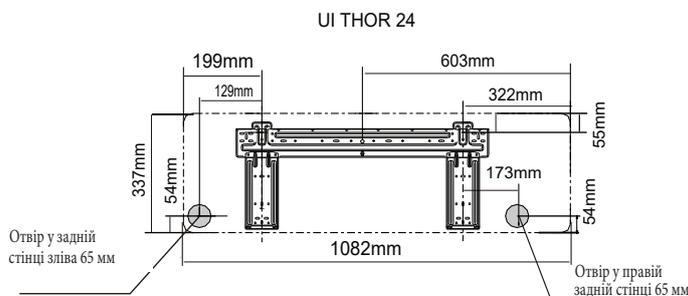
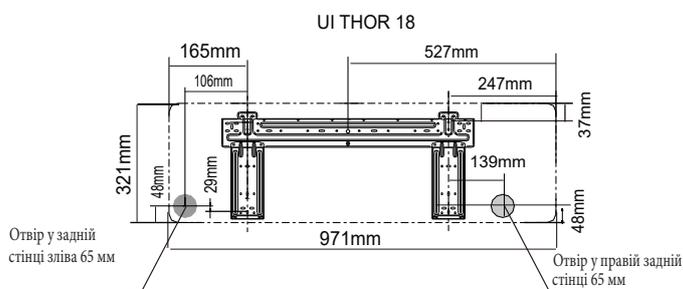
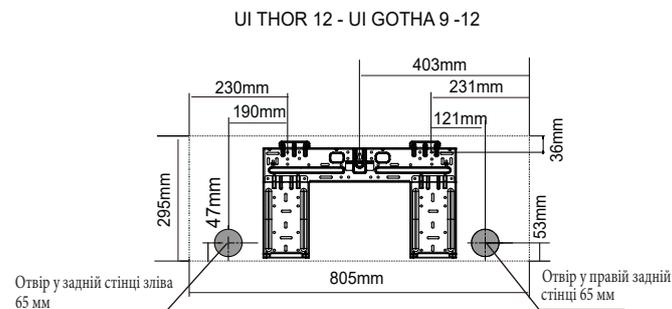
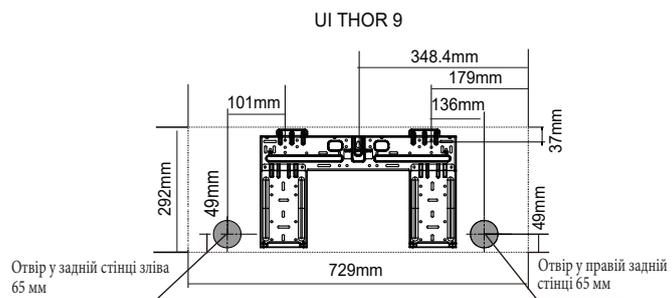
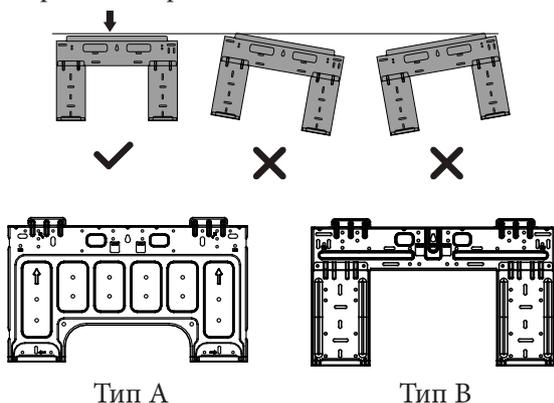
УВАГА:

Під час свердління отвору в стіні намагайтеся не зачепити дроти, труби та інші чутливі компоненти.



РОЗМІРИ МОНТАЖНОЇ ПЛАСТИНИ:
Різні моделі мають різні монтажні пластини. У зв'язку з різними індивідуальними вимогами форма монтажної панелі та розміри внутрішнього блоку можуть дещо відрізнятись.
Дивіться, наприклад, тип А і тип Б:

Правильна орієнтація монтажної пластини



ПРИМІТКА: Якщо з'єднувальна труба з боку газу має Φ 16 мм або більше, отвір у стіні повинен бути 90 мм.

Крок 4: Підготовка труб холодагенту

Труби холодагенту знаходяться всередині ізоляційної втулки, прикріпленої до задньої частини блоку. Труби необхідно підготувати перед тим, як протягнути їх через отвір у стіні.

1. Залежно від розташування отвору в стіні по відношенню до монтажної пластини, виберіть сторону, з якої труби будуть виходити з блоку.

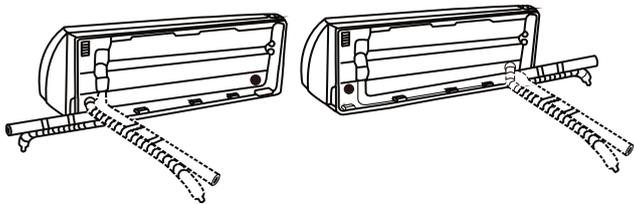
2. Якщо отвір у стіні знаходиться позаду блоку, утримуйте висувну панель на місці. Якщо отвір у стіні знаходиться з боку внутрішнього блоку, видаліть попередню вирубку з цього боку блоку. Це створить отвір, через який труби зможуть виходити з блоку.



3. Якщо наявні з'єднувальні труби вже вбудовані в стіну, переходимо безпосередньо до етапу підключення зливної труби. Якщо вбудований трубопровід відсутній, підключіть трубопровід холодагенту внутрішнього блоку до трубопроводу, який з'єднає внутрішній і зовнішній блоки. Докладні інструкції див. у розділі «З'єднання трубопроводів холодагенту» цього посібника.

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ НА КУТ НАХИЛУ ТРУБ:

Труби холодагенту можуть виходити з внутрішнього блоку під чотирма різними кутами: з лівого боку, з правого боку, ззаду зліва, ззаду справа.



УВАГА:

Будьте дуже обережні, щоб не вм'яти і не пошкодити труби, відгинаючи їх від блоку. Будь-які вм'ятини на трубопроводі вплинуть на ефективність блоку.



Крок 5: Підключіть зливну трубу

За замовчуванням зливна трубка прикріплена з лівого боку пристрою (якщо стояти обличчям до задньої панелі пристрою). Однак його також можна прикріпити до правого боку. Щоб забезпечити відповідний злив, під'єднайте зливну трубу з того ж боку, де виходять труби для холодагенту. Приєднайте подовжувач зливної труби (купується окремо) до кінця зливної трубки.

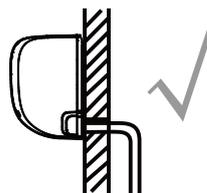
- Надійно під'єднайте шланговий з'єднувач труби для зливу конденсату, щоб забезпечити надійне ущільнення та запобігти витоків.

- Частину зливної труби, яка залишиться всередині, обмотайте пінопластовою ізоляцією, щоб запобігти утворенню конденсату.

- Зніміть повітряний фільтр і налейте невелику кількість води в зливний піддон, щоб переконатися, що вода безпечно витікає з блоку.

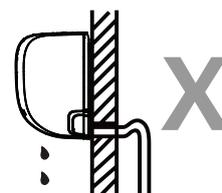
ЗВЕРНІТЬ УВАГУ НА РОЗТАШУВАННЯ ЗЛИВНОЇ ТРУБИ:

Обов'язково влаштуйте зливну трубу відповідно до наведених нижче цифр.



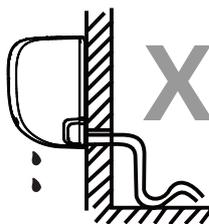
ПРАВИЛЬНО

Переконайтеся, що в зливній трубі немає перегинів або вм'ятин, щоб забезпечити належний злив.



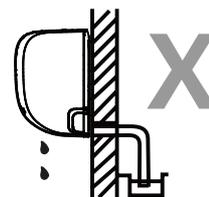
НЕ ПРАВИЛЬНО

Вигини зливної труби створюють водяні пастки.



НЕ ПРАВИЛЬНО

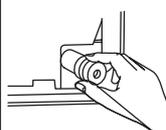
Вигини зливної труби створюють водяні пастки.



НЕ ПРАВИЛЬНО

НЕ опускайте кінець зливного труби у воду або в ємності для збору води. Це перешкоджатиме належному зливу.

ЗАТКНІТЬ НЕВИКОРИСТАНИЙ ЗЛИВНИЙ ОТВІР.



Щоб запобігти небажаному протіканню, необхідно закрити невикористаний зливний отвір гумовою пробкою з комплекту поставки.

ПРОЧИТАЙТЕ ЦІ ПРАВИЛА ПЕРЕД ВИКОНАННЯМ БУДЬ-ЯКИХ ЕЛЕКТРОМОНТАЖНИХ РОБІТ:



1. Уся електропроводка повинна відповідати місцевим і національним електротехнічним нормам і правилам і повинна бути встановлена уповноваженим технічним персоналом.
2. Всі електричні з'єднання повинні бути виконані відповідно до схеми електричних з'єднань, розташованої на панелях внутрішнього і зовнішнього блоків.
3. Якщо виникла серйозна проблема з живленням, негайно припиніть роботу. Поясніть клієнту свої причини і відмовтеся встановлювати блок, поки проблема безпеки не буде вирішена належним чином.
4. Напруга живлення повинна бути в межах 90-110% від номінальної. Недостатнє живлення може призвести до несправності, ураження електричним струмом або пожежі.
5. Якщо блок живлення підключений до стаціонарної електромережі, необхідно встановити пристрій захисту від перенапруги та головний вимикач живлення.
6. Якщо джерело живлення підключено до стаціонарної електромережі, у стаціонарній електромережі повинен бути встановлений вимикач або автоматичний вимикач, який відключає всі полюси, а зазор між контактами становить не менше 3 мм. Кваліфікований технічний спеціаліст повинен використовувати сертифікований автоматичний вимикач або вимикач.
7. Підключайте блок тільки до окремої розетки відгалуження. Не підключайте до цієї розетки інші прилади.
8. Переконайтеся, що кондиціонер належним чином заземлений.
9. Кожен дріт повинен бути міцно з'єднаний. Нещільне з'єднання дротів може призвести до перегріву терміналу, що спричинить несправність виробу та можливу пожежу.
10. НЕ допускайте, щоб кабелі дотикалися або впиралися в труби холодоагенту, компресор або будь-які рухомі частини всередині блоку.
11. Якщо блок має електричний допоміжний нагрівач, він повинен бути встановлений на відстані не менше 1 метра від будь-якого горючого матеріалу.
12. Щоб уникнути ураження електричним струмом, ніколи не дотикайтеся електричних компонентів відразу після вимкнення живлення. Після вимкнення системи завжди зачекайте 10 хвилин або більше, перш ніж дотикатися електричних компонентів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

ПЕРЕД ВИКОНАННЯМ БУДЬ-ЯКИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ АБО ОЧИСНИХ РОБІТ ВІДКЛЮЧІТЬ ОСНОВНЕ ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ СИСТЕМИ.



Крок 6: Підключіть сигнальні та силові кабелі

Сигнальний кабель забезпечує зв'язок між внутрішнім і зовнішнім блоками. Перш ніж готувати кабель до з'єднання, необхідно вибрати правильний розмір кабелю.

Типи кабелів

- Внутрішній силовий кабель (якщо є): H05VV-F або H05V2V2-F
- Зовнішній силовий кабель: H07RN-F або H05RN-F
- Сигнальний кабель: H07RN-F

Мінімальна площа поперечного перерізу силових і сигнальних кабелів (для довідки)

Номінальний струм пристрою (А)	Номінальний поперечний переріз (мм ²)
$> 3 \text{ i } \leq 6$	0.75
$> 6 \text{ i } \leq 10$	1
$> 10 \text{ i } \leq 16$	1.5
$> 16 \text{ i } \leq 25$	2.5
$> 25 \text{ i } \leq 32$	4
$> 32 \text{ i } \leq 40$	6

ВИБРАТИ ПРАВИЛЬНИЙ РОЗМІР КАБЕЛЮ:

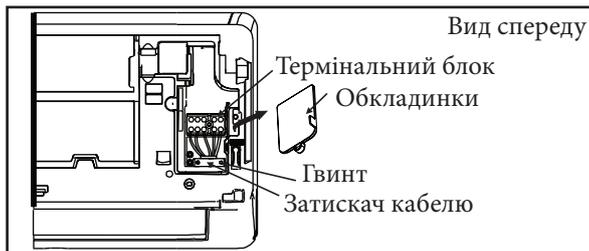
Розмір силового кабелю, сигнального кабелю, запобіжника і вимикача визначається максимальним струмом приладу. Максимальний струм вказаний на заводській таблиці на бічній панелі блоку.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

ВСЯ ЕЛЕКТРОПРОВОДКА ПОВИННА БУТИ ВИКОНАНА СТРОГО ВІДПОВІДНО ДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ СХЕМИ НА ЗВОРОТНОМУ БОЦІ ПЕРЕДНЬОЇ ПАНЕЛІ ВНУТРІШНЬОГО БЛОКУ.



1. Відкрийте передню панель внутрішнього блоку.
2. За допомогою викрутки відкрийте кришку дротяної коробки з правого боку блоку. Це відкриє термінальний блок.



ПРИМІТКА:

- Для пристроїв з кабелями для підключення до повітропроводу зніміть велику пластикову перфоровану панель, щоб створити щілину, в яку можна встановити повітропровід.
- Для пристроїв з п'ятипровідним кабелем зніміть невелику центральну панель, щоб створити щілину, через яку можна вивести кабель.
- Використовуйте плоскогубці з голчастим кінцем, якщо пластикову панель занадто важко зняти вручну.

3. Відкрутіть затискач кабелю під термінальним блоком і відкладіть його вбік.
4. Повернувшись обличчям до задньої панелі блоку, зніміть пластикову панель внизу ліворуч.
5. Пропустіть сигнальний кабель через цей роз'єм, від задньої частини блоку до передньої.
6. Підключіть дроти до передньої панелі блоку відповідно до електричної схеми внутрішнього блоку, з'єднайте U-подібні кабельні наконечники і міцно прикрутіть кожен дріт до відповідної клемми.

УВАГА:

НЕ ЗМІШУЙТЕ ДРОТИ ПІД НИМИ НАПРУГА З НУЛЬОВИМИ ЗНАЧЕННЯМИ



Це небезпечно і може призвести до несправності кондиціонера.

7. Переконавшись у надійності кожного з'єднання, за допомогою затискача прикріпіть сигнальний кабель до блоку. Надійно затягніть затискач кабелю.
8. Встановіть на місце кришку дротів на передній панелі блоку та пластикову панель на задній панелі.

ПРИМІТКА ЩОДО ЕЛЕКТРОПРОВІДКИ:

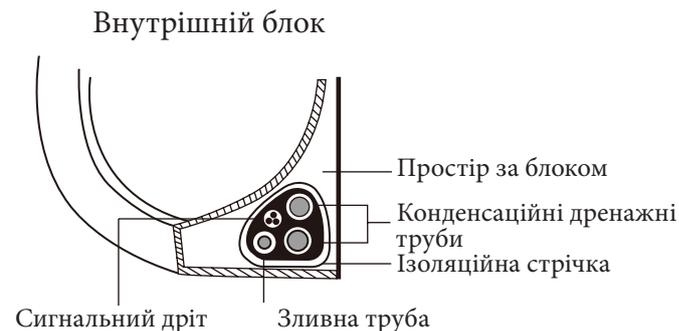


ПРОЦЕС ПІДКЛЮЧЕННЯ ЕЛЕКТРОПРОВІДКИ МОЖЕ Дещо ВІДРІЗНЯТИСЯ В РІЗНИХ БЛОКАХ ТА РЕГІОНАХ.

Крок 7: Обмотки та кабелі

Перед прокладанням труб, зливних труб і сигнальних кабелів через отвори в стіні їх необхідно об'єднати в пучки, щоб заощадити місце, захистити та ізолювати.

1. Прив'яжіть зливну трубу, трубу холодагенту та сигнальний кабель, як показано нижче:



ЗЛИВНА ТРУБА ПОВИННА ЗНАХОДИТИСЯ ВНИЗУ:

Переконайтеся, що зливна труба знаходиться внизу пучка. Якщо покласти зливну трубу зверху на пучок, це може призвести до переповнення зливного піддону, що може спричинити пожежу або пошкодження водою.

НЕ СКРУЧУЙТЕ СИГНАЛЬНИЙ КАБЕЛЬ З ІНШИМИ ДРОТАМИ:

Під час з'єднання цих елементів не перекручуйте і не перетинайте сигнальний кабель з будь-якою іншою проводкою.

2. За допомогою вінілової стрічки прикріпіть зливну трубку до нижньої частини труб холодагенту.
3. За допомогою ізоляційної стрічки щільно обмотайте сигнальний кабель, труби холодагенту та зливну трубу. Перевірте, чи всі вироби упаковані.

НЕ ОБМОТУЙТЕ КІНЦІ ТРУБ:

При обмотуванні пучка не обмотуйте кінці труб. Після завершення процесу встановлення до нього повинен бути доступ для перевірки на герметичність (див. розділ «Електрика та перевірка на герметичність» цього посібника).

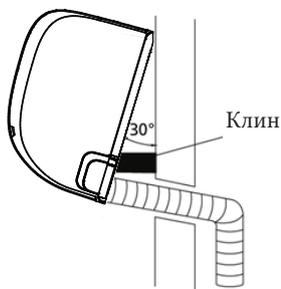
Крок 8: Встановлення внутрішнього блоку

Якщо ви проклали новий трубопровід до зовнішнього блоку, виконайте такі дії:

1. Якщо ви вже проклали труби холодоагенту через отвір у стіні, переходьте до кроку 4.
2. Якщо ні, перевірте, чи герметично закритий кінець труби холодоагенту, щоб запобігти потраплянню бруду або сторонніх предметів у трубу.
3. Повільно пропустіть пучок труб холодоагенту, зливну трубу і сигнальний дріт через отвір у стіні.
4. Закріпіть верхню частину внутрішнього блоку на верхньому гачку монтажної пластини.
5. Переконайтеся, що блок надійно закріплений на кріпленні, злегка натиснувши на ліву та праву сторони блоку. Блок не повинен розгойдуватися або рухатися.
6. Рівномірно натискаючи, натисніть на нижню половину блоку. Продовжуйте натискати вниз, доки блок не зачепиться за гачки вздовж нижньої частини монтажної пластини.
7. Знову перевірте, чи надійно закріплений блок, злегка натиснувши на ліву та праву сторони блоку.

Якщо труби холодоагенту вже вмонтовані в стіну, зробіть наступне:

1. Закріпіть верхню частину внутрішнього блоку на верхньому гачку монтажної пластини.
2. Використовуйте кронштейн або клин для підтримки блоку, щоб забезпечити достатньо місця для підключення труб холодоагенту, сигнального кабелю та зливної труби.



3. Підключіть зливну трубу і труби холодоагенту (див. інструкції в розділі «Підключення труб холодоагенту» цього посібника).

4. Тримайте місце з'єднання труб відкритим для проведення тесту на герметичність (див. розділ «Електричні випробування та випробування на герметичність» цього посібника).

5. Після перевірки на герметичність обмотайте місце з'єднання ізоляційною стрічкою.

6. Зніміть кронштейн або клин, що утримує блок.

7. Рівномірно натискаючи, натисніть на нижню половину блоку. Продовжуйте натискати вниз, доки блок не зачепиться за гачки вздовж нижньої частини монтажної пластини.

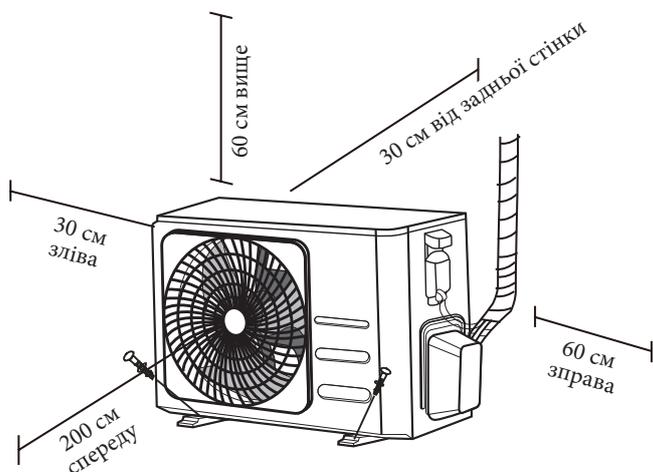
БЛОК РЕГУЛЮЄТЬСЯ:

Зверніть увагу, що гачки на монтажній пластині менші, ніж отвори на задній панелі блоку. Якщо виявиться, що для підключення вбудованого шланга до внутрішнього блоку недостатньо місця, залежно від моделі, блок можна відрегулювати вліво і вправо на 30-50 мм.



ВСТАНОВЛЕННЯ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ

Встановлюйте блок відповідно до місцевих норм і правил, між регіонами можуть бути незначні відмінності.



Інструкція з встановлення - Зовнішній блок.

Крок 1: Виберіть місце встановлення

Перед встановленням зовнішнього блоку необхідно вибрати відповідне місце. Нижче наведені стандарти, які допоможуть вам вибрати відповідне місце для блоку.

Правильне положення установки відповідає наступним стандартам:

- ✓ Відповідає всім вимогам до простору, наведеним у розділі Вимоги до простору для встановлення вище.
- ✓ Хороша циркуляція повітря та вентиляція.
- ✓ Переконайтеся, що тримач витримує вагу блоку і не вібрує.
- ✓ Шум блоку не заважає іншим людям.
- ✓ Захищений від тривалого перебування під прямими сонячними променями або дощем.
- ✓ Якщо очікується снігопад, вживайте відповідних заходів, щоб запобігти накопиченню льоду та пошкодженню котушки.

НЕ встановлюйте блок у наступних місцях:

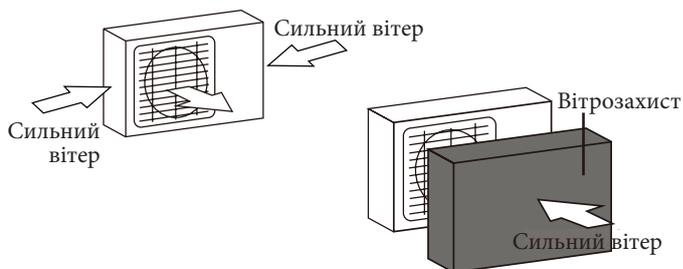
- ⊘ Поблизу перешкоди, що блокує входи та виходи повітря
- ⊘ Поруч з вулицями, місцями скупчення людей або там, де шум блоку буде заважати іншим людям
- ⊘ Поблизу тварин або рослин, які можуть постраждати від вихлопу гарячого повітря
- ⊘ Поблизу будь-якого джерела горючого газу
- ⊘ У місці, що піддається впливу великої кількості пилу
- ⊘ У місці, що піддається впливу надмірної кількості соляного повітря

ОСОБЛИВІ МІРКУВАННЯ ДЛЯ ЕКСТРЕМАЛЬНИХ КЛІМАТИЧНИХ УМОВ:

Якщо блок піддається впливу сильного вітру:

Встановіть блок таким чином, щоб вентилятор виходу повітря знаходився під кутом 90° до напрямку вітру. Якщо необхідно, побудуйте бар'єр перед блоком, щоб захистити його від дуже сильного вітру.

Дивіться малюнки нижче.



Якщо блок часто потрапляє під дощ або сніг:

Побудуйте накриття над блоком, щоб захистити його від дощу або снігу. Слідкуйте за тим, щоб не перешкоджати потоку повітря навколо блоку.

Крок 2: Встановіть зливний патрубок (тільки для теплових насосів)

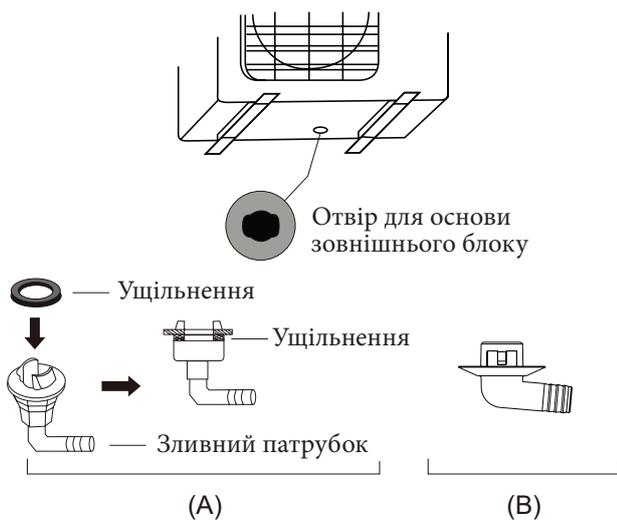
Перед тим, як прикрутити зовнішній блок, необхідно встановити зливний патрубок в нижній частині блоку. Зверніть увагу, що існує два різних типи зливних патрубків залежно від типу зовнішнього блоку.

Якщо зливний патрубок оснащений гумовою прокладкою (див. рис. А), виконайте наступні дії:

1. Встановіть гумову прокладку на кінець зливного патруб-ка, який буде з'єднуватися з зовнішнім блоком.
2. Вставте зливний патрубок в отвір у піддоні блоку.
3. Поверніть зливний патрубок на 90°, доки він не зафіксується на місці в напрямку до передньої частини блоку.
4. Підключіть подовжувач зливної труби (не входить до комплекту) до зливного патруб-ка для перенаправлення води з приладу в режимі обігріву.

Якщо зливний патрубок не забезпечений гумовою прокладкою (див. мал. В), дійте наступним чином:

1. Вставте зливний патрубок в отвір у піддоні блоку. Зливний патрубок зафіксується на місці.
2. Підключіть подовжувач зливної труби (не входить до комплекту) до зливного патруб-ка для перенаправлення води з приладу в режимі обігріву.

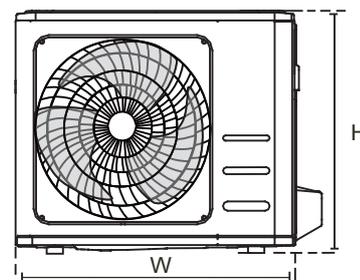
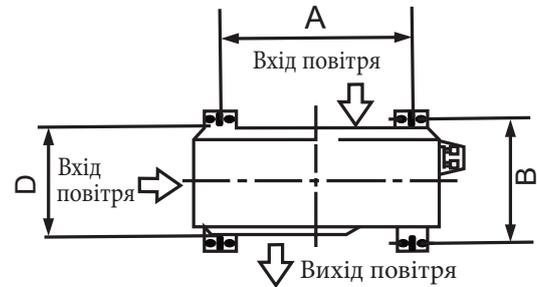


Крок 3: Анкерне кріплення зовнішнього блоку

Зовнішній блок можна закріпити на землі або на настінному кронштейні за допомогою болта (М10). Підготуйте монтажну основу блоку відповідно до наведених нижче розмірів.

МОНТАЖНІ РОЗМІРИ БЛОКУ

Нижче наведено перелік різних розмірів зовнішніх блоків та відстані між їхніми монтажними ніжками. Підготуйте монтажну основу блоку відповідно до наведених нижче розмірів.



В ХОЛОДНОМУ КЛІМАТІ :

У холодному кліматі переконайтеся, що зливна труба розташована максимально вертикально, щоб забезпечити швидкий стік води. Якщо вода тече занадто повільно, вона може замерзнути в трубі і затопити блок.



Розміри зовнішнього блоку (мм) Ш x В x Г		Монтажні розміри	
		Відстань А (мм)	Відстань В (мм)
EU THOR 9	720 x 495 x 270	452	255
EU THOR 12			
EU THOR 18	805 x 554 x 330	511	317
EU THOR 24	890 x 673 x 342	663	354
UE GOTHA 9	765 x 555 x 303	452	286
UE GOTHA 12			

Якщо ви встановлюєте блок на землі або на бетонній монтажній платформі, виконайте такі дії:

1. Позначте місця для чотирьох розпірних болтів відповідно до таблиці розмірів.
2. Попередньо просвердліть отвори для розширювальних болтів.
3. Надягніть гайку на кінець кожного розширювального болта.
4. Забийте розширювальні болти в попередньо просвердлені отвори.
5. Зніміть гайки з розширювальних болтів і встановіть зовнішній блок на болти.
6. Одягніть шайбу на кожен розширювальний болт, а потім встановіть гайки на місце.
7. За допомогою гайкового ключа затягніть кожну гайку до упору.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
ПІД ЧАС СВЕРДЛІННЯ БЕТОНУ
РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ ЗАВЖДИ ЗА-
ХИЩАТИ ОЧІ.



Якщо ви встановлюєте блок на настінний кронштейн, виконайте такі дії:

УВАГА:

Переконайтеся, що стіна зроблена з міцної цегли, бетону або подібного стійкого матеріалу. Стіна повинна витримувати щонайменше чотирикратну вагу блоку.



1. Відзначте розташування отворів для кронштейнів відповідно до таблиці розмірів.
2. Попередньо просвердліть отвори для розширювальних болтів.
3. Надягніть шайбу та гайку на кінець кожного розширювального болта.
4. Вставте розширювальні болти в отвори монтажних кронштейнів, встановіть монтажні кронштейни на місце і забийте розширювальні болти в стіну.
5. Переконайтеся, що монтажні кронштейни вирівняні.
6. Обережно підніміть блок і встановіть монтажні ніжки на кронштейни.
7. Надійно прикрутіть блок до кронштейнів.
8. Якщо дозволено, встановлюйте блок з гумовими прокладками для зменшення вібрації та шуму.

Крок 4: Підключіть сигнальні та силові кабелі

Термінальний блок зовнішнього блоку захищений кришкою для електричної проводки збоку блоку. Повна електрична схема надрукована на внутрішній стороні кришки електропроводки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
ПЕРЕД ВИКОНАННЯМ БУДЬ-ЯКИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ АБО ЕЛЕКТРОМОНТАЖНИХ РОБІТ ВІДКЛЮЧІТЬ ОСНОВНЕ ДЖЕРЕЛО ЖИВЛЕННЯ СИСТЕМИ.



1. Підготуйте кабель до підключення:

ВИКОРИСТОВУЙТЕ ПРАВИЛЬНИЙ КАБЕЛЬ:
Виберіть правильний кабель, звернувшись до розділу «Типи кабелів».

ВИБРАТИ ПРАВИЛЬНИЙ РОЗМІР КАБЕЛЮ:
Розмір силового кабелю, сигнального кабелю, запобіжника і вимикача визначається максимальним струмом приладу. Максимальний струм вказаний на заводській табличці на бічній панелі блоку.

- За допомогою зачистки дроту зніміть гумове покриття з обох кінців кабелю, щоб відкрити приблизно 40 мм дротів всередині.
- Зніміть ізоляцію з кінців проводів.
- За допомогою плоскогубців обтисніть U-подібні заглушки на кінцях проводів.

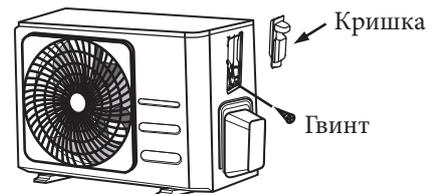
ЗВЕРНІТЬ УВАГУ НА ДРІТ ПІД НАПРУГОЮ:
Під час обтискання проводів переконайтеся, що ви чітко розрізняєте провід під напругою («L») від інших проводів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

ВСІ ЕЛЕКТРОМОНТАЖНІ РОБОТИ ПОВИННІ ВИКОНУВАТИСЯ СТРОГО ВІДПОВІДНО ДО ЕЛЕКТРИЧНОЇ СХЕМИ, РОЗТАШОВАНОЇ ВСЕРЕДИНИ КРИШКИ ЗОВНІШНЬОГО БЛОКУ.



- Відкрутіть кришку електричної проводки та зніміть її.
- Відкрутіть затискач кабелю під термінальним блоком і відкладіть його вбік.
- Підключіть дріт відповідно до схеми і міцно прикрутіть U-подібний роз'єм кожного дроту до відповідної клеми.
- Переконавшись у надійності кожного з'єднання, загорніть дроти, щоб запобігти потраплянню дощової води на термінал.
- За допомогою кабельного затискача закріпіть кабель на блоці. Надійно затягніть затискач кабелю.
- Ізолюйте невикористані кабелі ізоляційною стрічкою з ПВХ. Розташуйте їх так, щоб вони не торкалися електричних або металевих частин.
- Встановіть на місце кришку дроту збоку блоку і прикрутіть її.



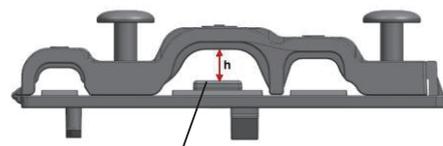
ПРИМІТКА:

Підключаючи дроти, суворо дотримуйтесь схеми підключення, яка знаходиться на кришці електричної коробки.

ПРИМІТКА: Якщо кабельний затискач виглядає так, будь ласка, виберіть відповідний наскрізний отвір відповідно до діаметру дроту.



Тринадцятивимірний отвір: Малий, Великий, Середній



Якщо затискач затягнутий недостатньо, використовуйте закріплення, щоб підтримати його, щоб він міг бути надійно затиснутий.

З'ЄДНАННЯ ТРУБ ХОЛОДОАГЕНТУ.

Під час під'єднання труб холодоагенту не допускайте потрапляння в блок речовин або газів, відмінних від зазначеного холодоагенту. Присутність інших газів або речовин знижує ефективність блоку і може призвести до аномально високого тиску в холодильному циклі. Це може призвести до вибухів і травм.

Зверніть увагу на довжину труби.

Довжина трубопроводу холодоагенту впливає на продуктивність та енергоефективність пристрою. Номінальна ефективність перевірена на блоках з довжиною труби 5 метрів. Для мінімізації вібрації та надмірного шуму необхідна мінімальна відстань у 3 метри.

У таблиці нижче наведені технічні характеристики щодо максимальної довжини та різниці висот між трубами.

Максимальна довжина та висота напору труб холодоагенту на одну модель блоку:

Модель	Потужність (БТО/год)	Макс. Довжина (м)	Макс. перепад висот (м)
Інвертор R32 Кондиціонер спліт-сис-теми	< 15000	25	10
	≥ 15000 і < 24000	30	20
	≥ 24000 і < 36000	50	25

Інструкція з підключення - Трубопровід холодоагенту

Крок 1: Різання труб

Під час підготовки труб холодоагенту, будьте дуже уважні, щоб правильно їх обрізати та обпалити. Це забезпечить ефективну роботу та мінімізує потребу в майбутньому технічному обслуговуванні.

1. Виміряйте відстань між внутрішнім і зовнішнім блоком.
2. За допомогою труборіза відріжте трубу трохи довше, ніж виміряна відстань.
3. Переконайтеся, що труба відрізана під ідеальним кутом 90°.



НЕ ДЕФОРМУВАТИ ТРУБУ ПІД ЧАС РІЗАННЯ:



Будьте дуже обережні, щоб не пошкодити, не вм'яти і не деформувати трубу під час різання. Це різко знизить ефективність обігріву блоку.

Крок 2: Видалення задирок

Задирки можуть вплинути на герметичність з'єднання труб холодагенту. Їх потрібно повністю видалити.

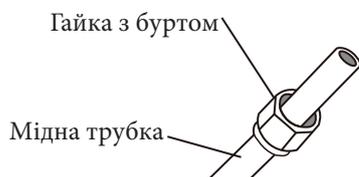
1. Тримайте трубу під кутом вниз, щоб запобігти потраплянню задирок у трубу.
2. За допомогою розгортки або зачистки видаліть усі задирки з обрізаної частини труби.



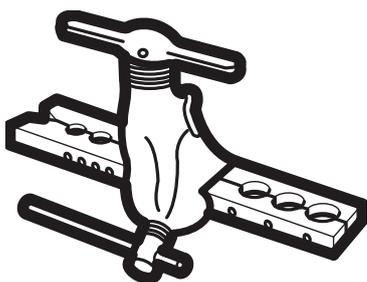
Крок 3: Розширте кінці труб

Правильне розширення має важливе значення для досягнення герметичного ущільнення.

1. Після видалення задирок з відрізаної труби заклейте кінці ПВХ стрічкою, щоб запобігти потраплянню в трубу сторонніх матеріалів.
2. Покрийте трубу ізоляційним матеріалом.
3. Покладіть конусні гайки на обидва кінці трубки. Переконайтеся, що вони спрямовані в правильному напрямку, тому що після розширення їх не можна одягати або змінювати напрямок.

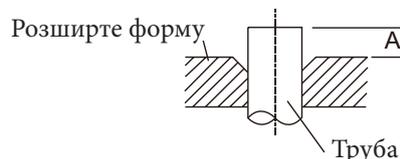


4. Зніміть ПВХ стрічку з кінців труби, коли будете готові до розширення.
5. Затисніть форму для розширення на кінці трубки. Кінець труби повинен виходити за край форми розширення відповідно до розмірів, наведених у таблиці нижче.



ВИВЕДЕННЯ ТРУБ ЗА МЕЖІ ФОРМИ РОЗШИРЕННЯ.

Зовнішній діаметр труби (мм)	A (мм)	
	Мін.	Макс.
Ø 6,35 мм (1/4")	0,7	1,3
Ø 9,52 мм (3/8")	1,0	1,6
Ø 12,7 мм (1/2")	1,0	1,8
Ø 15,9 мм (5/8")	2,0	2,2

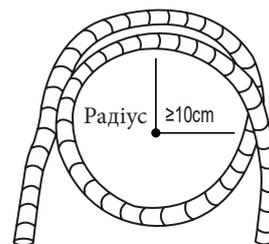


6. Помістіть інструмент для розширення на форму.
7. Повертайте ручку машини для розширення за годинниковою стрілкою до повного розширювання труби.
8. Зніміть машину для розширювання і форму для розширювання, потім перевірте кінець труби на наявність тріщин і рівномірність розширення.

Крок 4: З'єднання труб

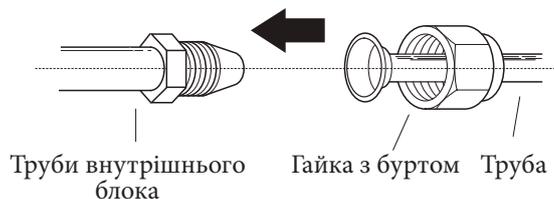
Під час під'єднання труб холодагенту слідкуйте за тим, щоб не застосовувати надмірний момент затягування і не деформувати труби. Спочатку слід під'єднати трубу низького тиску, а потім трубу високого тиску.

МІНІМАЛЬНИЙ РАДІУС КРИВИЗНИ:
При згинанні з'єднувальних труб холодагенту мінімальний радіус вигину становить 10 см.

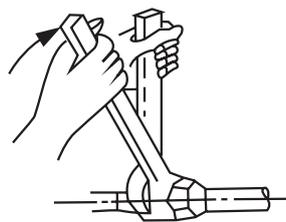


Інструкція з підключення трубопроводів до внутрішнього блоку.

1. Вирівняйте центр двох труб, які ви будете з'єднувати.



- Затягніть конічну гайку якомога сильніше вручну.
- За допомогою гайкового ключа затисніть гайку на трубі блоку.
- Міцно утримуючи гайку на трубі приладу, за допомогою динамометричного ключа затягніть потайну гайку до моменту затягування, зазначеного в наведених нижче вимогах до моменту затягування. Злегка ослабте конусну гайку, а потім затягніть її.



ВИМОГИ ДО МОМЕНТУ ЗАТЯГУВАННЯ.

Зовнішній діаметр труби (мм)	Момент затягування (Н*м)	Розмір розширення (В) (мм)	Форма розширення
Ø 6,35 мм (1/4")	18 ~ 20	8.4 ~ 8.7	
Ø 9,52 мм (3/8")	32 ~ 39	13.2 ~ 13.5	
Ø 12,7 мм (1/2")	49 ~ 59	16.2 ~ 16.5	
Ø 15,9 мм (5/8")	57 ~ 71	19.2 ~ 19.7	

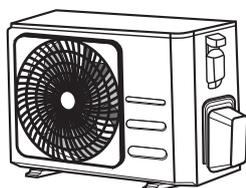
НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ БІЛЬШИЙ МОМЕНТ ЗАТЯГУВАННЯ:



Надмірне зусилля може зірвати гайку або пошкодити труби холодагенту. Не можна перевищувати крутний момент, зазначений у таблиці вище.

Інструкція з підключення трубопроводів до зовнішнього блоку.

- Відкрутіть упаковану кришку клапана збоку зовнішнього блоку.
- Зніміть захисні ковпачки з кінців клапанів.
- Вирівняйте розширений кінець труби з кожним клапаном і затягніть розширену гайку якомога щільніше вручну.
- За допомогою гайкового ключа візьміть корпус клапана. НЕ тримайтеся за гайку, яка ущільнює сервісний клапан.



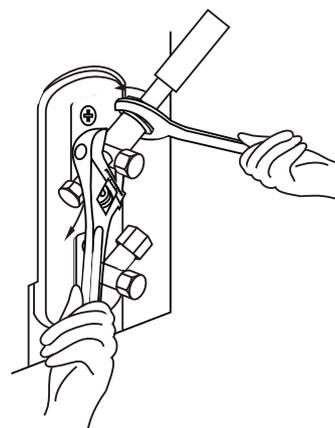
Кришка клапана

- Міцно тримаючи корпус клапана, за допомогою динамометричного ключа затягніть конусну гайку з потрібним моментом затягування.
- Злегка ослабте конусну гайку, а потім затягніть її.
- Повторіть кроки з 3 по 6 для решти труби.

НЕБЕЗПЕКА КЛЮЧА ДЛЯ ВІЗЬМІТЬСЯ ЗА ОСНОВНУ ЧАСТИНУ КЛАПАНА:



Момент затягування, що виникає при затягуванні гайки-баранчика, може зламати інші частини клапана.



ВИВЕДЕННЯ ПОВІТРЯ.

Підготовка та запобіжні заходи.

Повітря і сторонні предмети в холодильному контурі можуть викликати аномальне підвищення тиску, що може пошкодити кондиціонер, знизити його ефективність і призвести до травм. Використовуйте вакуумний насос і манометр для вакуумування контуру холодоагенту, видаляючи з системи всі гази, що не конденсуються, і вологу.

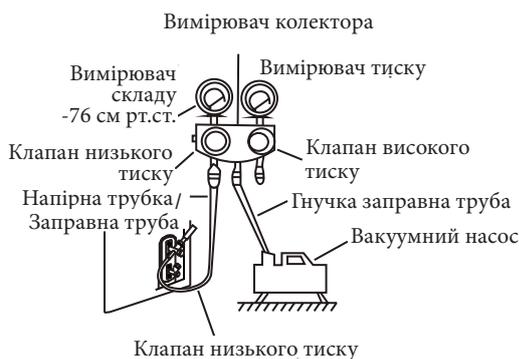
Виведення повинне здійснюватися під час початкового встановлення та під час переміщення блоку.

ПЕРЕД ПРОВЕДЕННЯМ ВИВЕДЕННЯ:

- ✓ Переконайтеся, що з'єднувальні труби між внутрішнім і зовнішнім блоками з'єднані належним чином.
- ✓ Переконайтеся, що всі дроти правильно під'єднані.

Інструкції з виведення.

1. Підключіть заправну трубу манометра колектора до сервісного порту на клапані низького тиску зовнішнього блоку.
2. Підключіть іншу заправну трубу від манометра до вакуумного насоса.
3. Відкрийте сторону низького тиску манометра колектора. Тримайте сторону високого тиску закритою.
4. Увімкніть вакуумний насос для вакуумування системи.
5. Вакуумуйте до тих пір, поки вимірювач складу не покаже -76 см рт. ст. (-10⁵ Па).



6. Закрийте сторону низького тиску манометра колектора і вимкніть вакуумний насос.
7. Зачекайте 5 хвилин, потім перевірте, чи не змінився тиск в системі.

8. Якщо тиск у системі змінився, зверніться до розділу Перевірка витоків газу для отримання інформації про те, як перевірити наявність витоків. Якщо тиск в системі не змінився, відкрутіть кришку

9. Від напірного клапана (клапана високого тиску). Вставте шестигранний ключ у клапан з сальником (клапан високого тиску) і поверніть ключ на 1/4 обороту проти годинникової стрілки, щоб відкрити клапан. Почекайте, поки газ не вийде з системи, а потім закрийте клапан через 5 секунд.

10. Спостерігайте за манометром протягом однієї хвилини, щоб переконатися, що тиск не змінюється. Манометр повинен показувати трохи вищий за атмосферний тиск.

11. Вийміть заправну трубу з сервісних дверцят.



12. За допомогою шестигранного ключа повністю відкрийте клапани високого та низького тиску.

13. Затягніть вручну кришки клапанів на всіх трьох клапанах (сервісного підключення, високого тиску, низького тиску).

За необхідності його можна додатково затягнути за допомогою динамометричного ключа.

АКУРАТНО ВІДКРИЙТЕ ШТОКИ КЛАПАНІВ :



Відкриваючи штоки клапанів, повертайте шестигранний ключ до тих пір, поки він не торкнеться кришки. Не намагайтеся змусити клапан відкритися ще більше.

Примітка щодо додавання холодоагенту.

Деякі системи вимагають додаткової заправки в залежності від довжини труб. Стандартна довжина труб варіюється в залежності від місцевих норм.

В інших областях стандартна довжина труби становить 5 м. Заправляти холодоагент слід з сервісного виходу на клапані низького тиску зовнішнього блоку. Додаткову кількість холодоагенту, яку потрібно заправити, можна розрахувати за такою формулою:

ДОДАТКОВИЙ ХОЛОДАГЕНТ НА КОЖНУ ДОВЖИНУ ТРУБКИ.

Довжина з'єднувальної труби (м)	Продування повітря Спосіб	Додатковий холодагент	
> Стандартна довжина труби	Вакуумний насос	Сторона рідини: Ø 6,35 мм (1/4") R32: (довжина труби - стандартна довжина) x 12 г/м	Сторона рідини: Ø 9,52 мм (3/8") R32: (довжина труби - стандартна довжина) x 24 г/м

КОНТРОЛЬ ВИТОКІВ ЕЛЕКТРИКИ ТА ГАЗУ.

Перед проведенням випробування.

Проводьте випробування тільки після завершення наступних кроків:

- Перевірка електробезпеки - Переконайтеся, що електрична система блоку безпечна і функціонує належним чином
- Перевірка витоків газу - перевірте всі з'єднання з накидними гайками та переконайтеся, що в системі немає витоків
- Переконайтеся, що газові та рідинні клапани (високого та низького тиску) повністю відкриті.

Перевірка електробезпеки.

Після встановлення переконайтеся, що всі електричні кабелі прокладені відповідно до місцевих і національних норм та інструкцій з встановлення.

ПЕРЕД ПРОВЕДЕННЯМ ВИПРОБУВАННЯ.

Перевірте роботу заземлення

Виміряйте опір заземлення візуально та за допомогою тестера опору заземлення. Опір заземлення повинен бути менше 0,1 Ом

ПІД ЧАС ВИПРОБУВАННЯ.

Перевірка електричних витоків

Під час тестової експлуатації використовуйте електричний щуп і мультиметр для проведення комплексної перевірки електричного витоків.

У разі виявлення витоків електричного струму негайно вимкніть блок і викличте ліцензованого електрика, який знайде та усуне причину витоків.

УВАГА - РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ:



ВСЯ ЕЛЕКТРОПРОВОДКА ПОВИННА ВІДПОВІДАТИ МІСЦЕВИМ І НАЦІОНАЛЬНИМ ЕЛЕКТРОТЕХНІЧНИМ НОРМАМ І ПРАВИЛАМ І ПОВИННА БУТИ ВСТАНОВЛЕНА УПОВНОВАЖЕНИМ ТЕХНІЧНИМ ПЕРСОНАЛОМ.

Перевірка витоків газу.

Існує два різних методи перевірки витоків газу.

Метод піноутворення

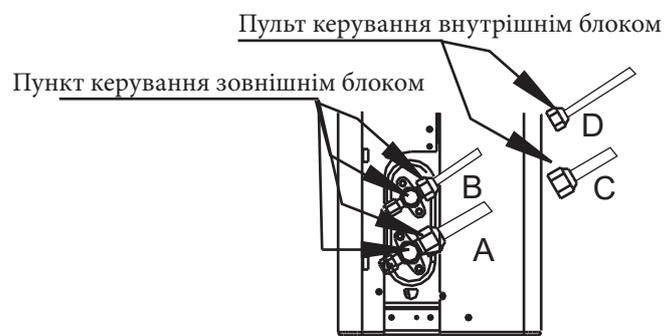
М'якою щіткою нанесіть мильну воду або рідкий миючий засіб на всі місця з'єднання труб внутрішнього та зовнішнього блоків. Наявність бульбашок свідчить про витік.

Метод шукача витоків

Якщо використовується шукач витоків, будь ласка, зверніться до інструкції з експлуатації приладу для отримання правильних інструкцій з експлуатації.

ПІСЛЯ ВИКОНАННЯ ПЕРЕВІРОК ВИТОКІВ ГАЗУ.

Переконавшись, що всі місця з'єднання труб НЕ протікають, встановіть на місце кришку клапана на зовнішньому блоці.



A: Запірний клапан низького тиску

B: Запірний клапан високого тиску

C та D: Гайки-баранчики для внутрішніх блоків

ПРОВЕДЕННЯ ВИПРОБУВАНЬ.

Інструкція по проведенню випробувань.

Ви повинні запустити тестовий запуск принаймні на 30 хвилин.

1. Підключіть блок живлення до блоку.
2. Натисніть кнопку ON/OFF (УВ/ВИМКН) на пульті дистанційного керування, щоб увімкнути його.
3. Натискайте кнопку РЕЖИМ для циклічного перемикання наступних функцій по черзі:
 - ОХОЛОДЖЕННЯ - Виберіть найнижчу можливу температуру
 - ОБІГРІВ - Виберіть найвищу можливу температуру
4. Залиште кожну функцію працювати протягом 5 хвилин і виконайте наступні перевірки:

Перелік перевірок, які необхідно виконати	ПРОЙШЛО / НЕ ПРОЙШЛО	
Відсутність витoku електрики		
Блок правильно заземлений		
Всі електричні клеми адекватно покриті		
Внутрішні та зовнішні блоки надійно встановлені		
Всі місця з'єднання труб не протікають	на відкритому повітрі (2):	Всередині (2):
Вода належним чином витікає зі зливної труби		
Всі труби належним чином ізолювані		
Блок коректно виконує Функцію ОХОЛОДЖЕННЯ		
Блок коректно виконує Функцію ОБІГРІВУ		
Решітки внутрішнього блоку обертуються правильно		
Внутрішній блок реагує на пульт дистанційного керування		

ПЕРЕВІРТЕ З'ЄДНАННЯ ТРУБИ

Під час роботи тиск в контурі холодагенту буде збільшуватися. Це може виявити витoki, яких не було під час початкової перевірки на герметичність. Під час пробної експлуатації знайдіть час, щоб перевірити всі місця з'єднання труб холодагенту на наявність витоків. Інструкції див. у розділі «Контроль витоків газу».

5. Після успішного завершення виконання випробувань переконайтеся, що всі контрольні точки в контрольному списку були пройдені, виконайте наступні кроки:

a. За допомогою пульта дистанційного керування поверніть блок до нормальної робочої температури.

b. За допомогою ізоляційної стрічки обмотайте з'єднання внутрішніх труб холодагенту, які ви залишили відкритими під час монтажу внутрішнього блоку, ізоляційною стрічкою.

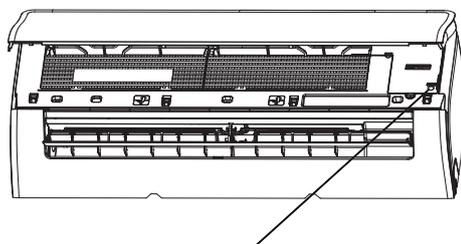
ЯКЩО ТЕМПЕРАТУРА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА НИЖЧЕ 16°C:

Пульт дистанційного керування не можна використовувати для активації функції ОХОЛОДЖЕННЯ, якщо температура в приміщенні нижче 16°C. У цьому випадку ви можете скористатися кнопкою РУЧНЕ УПРАВЛІННЯ, щоб перевірити функцію ОХОЛОДЖЕННЯ.

1. Підніміть передню панель внутрішнього блоку і підніміть її до установки в положення.

2. Кнопка РУЧНОГО УПРАВЛІННЯ розташована на правій стороні блоку. Натисніть її двічі, щоб вибрати функцію ОХОЛОДЖЕННЯ.

3. Запустіть тестовий запуск, як зазвичай.



Кнопка ручного керування

ПАКУВАННЯ ТА РОЗПАКУВАННЯ БЛОКУ.

Інструкція з пакування та розпакування блоку:

Розпакування:

Внутрішній блок:

1. Розріжте ножем ущільнювальну стрічку на картоні: один розріз зліва, один посередині і один справа.
2. За допомогою плоскогубців видаліть скріплювальні цвяхи з верхньої частини картону.
3. Відкрийте коробку.
4. Витягніть центральну опорну пластину, якщо вона є в комплекті.
5. Вийміть упаковку з компонентами та витягніть з'єднувальний кабель, якщо він є в комплекті.
6. Підніміть машину з коробки і покладіть її на рівну поверхню.
7. Зніміть лівий і правий пінополістирол або верхній і нижній пінополістирол, розв'яжіть пакувальний пакет.

Зовнішній блок:

1. Розріжте пакувальну стрічку.
2. Витягніть блок з коробки.
3. Вийміть пінополістирол з блоку.
4. Зніміть пакувальний пакет з блоку.

Пакування:

Внутрішній блок:

1. Помістіть внутрішній блок в пакувальний пакет.
2. Прикріпіть лівий і правий пінополістирол або верхній і нижній пінополістирол до блоку.
3. Покладіть блок у коробку, а потім покладіть компоненти.
4. Закрийте коробку і заклейте скотчем.
5. За необхідності використовуйте пакувальний ремінь.

Зовнішній блок:

1. Помістіть зовнішній блок в пакувальний пакет.
2. Покладіть нижній пінополістирол у коробку.
3. Помістіть блок у коробку, а потім покладіть на нього верхній шар пінополістиролу.
4. Закрийте коробку і заклейте скотчем.
5. За необхідності використовуйте пакувальний ремінь.

ПРИМІТКА: Будь ласка, зберігайте всі елементи упаковки, якщо вони вам знадобляться в майбутньому.



This instruction booklet
is made of ecological paper



immergas.com

Immergas S.p.A.
42041 Brescello (RE) - Italy
Tel. 0522.689011
Fax 0522.680617

